

# DESKY BOŽÍHO PLÁNU



‘Abdu’l-Bahá

# Obsah

Předmluva .....	3
1. _Deska Bahá'í věřícím severovýchodních států.....	4
2. _Deska Bahá'í věřícím jižních států.....	6
3. _Deska Bahá'í věřícím centrálních států.....	8
4. _Deska Bahá'í věřícím západních států .....	10
5. _Deska Bahá'í věřícím Kanady a Grónska.....	12
6. _Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady .....	14
7. _Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady .....	17
8. _Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady .....	21
9. _Deska Bahá'í věřícím severovýchodních států.....	26
10. _Deska Bahá'í věřícím jižních států .....	29
11. _Deska Bahá'í věřícím centrálních států .....	32
12. _Deska Bahá'í věřícím západních států .....	35
13. _Deska Bahá'í věřícím Kanady a Grónska.....	38
14. _Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady .....	41
Rejstřík.....	45

## Předmluva

Desky Božího plánu vycházejí česky poprvé u příležitosti stého výročí jejich zjevení. Světový dům spravedlnosti ve svém poselství z 29. prosince 2015 zmiňuje: „V těchto čtrnácti Deskách zjevených během jedné z nejtemnějších hodin lidstva vyložil ‘Abdu’l-Bahá chartu pro činnost na poli učení Víry, která za dějiště svého působení určila celou planetu. Tento Plán byl pozdržen až do roku 1937, kdy byl ze Strážcova podnětu zahájen první z posloupnosti Plánů, jenž byl určen Bahá’í věřícím Severní Ameriky. Boží plán se v průběhu dalších desetiletí i nadále rozvíjel spolu s tím, jak vzrůstaly kolektivní schopnosti Bahá’u’lláhových následovníků, což jim umožňovalo brát na sebe stále větší výzvy. Jak úžasná je vize Autora tohoto Plánu! Přátelům předestřel výhled na dobu, kdy světlo Zjevení Jeho Otce zalije každý kout světa osvětlením. Vyložil nejen strategie k dosažení tohoto úctyhodného výkonu, ale i hlavní zásady a neměnné duchovní předpoklady. Původ každého úsilí, které přátelé vynakládají za účelem systematického šíření božského učení, sahá k silám, které byly uvedeny do pohybu právě v Božím plánu.“

Tyto Desky, zjevené v letech 1916 až 1917 Bahá’í věřícím Spojených států a Kanady, rozpracovávají volání, kterým Báb vyzval „lidi Západu“, aby „vyšli ze svých ‚měst‘ a pomohli Jeho Věci“, a náznaky, které učinil Bahá’u’lláh ohledně slavného osudu, jehož Amerika v budoucnu dosáhne, a ohledně „znamení Jeho vlády“, jež se objeví na Západě. V Deskách Božího plánu ‘Abdu’l-Bahá kreslí jasnou konturou mistrovský plán duchovní obnovy světa a věřící Severní Ameriky naléhavě vyzývá, aby povstali k šíření Bahá’u’lláhova učení po celé planetě a tím dali do pohybu spásné síly uvolněné Bahá’u’lláhovým zjevením.

Prvních osm desek bylo zjeveno mezi 26. březnem a 22. dubnem 1916, což bylo jedno z nejkrvavějších období první světové války. Posledních šest desek bylo zjeveno mezi 2. únorem a 8. březnem 1917, sotva měsíc před vstupem Spojených států do války. Prvních pět desek bylo doručeno do Spojených států a vydáno 8. září v časopise *Star of the West*. Poté byla veškerá komunikace se Svatou zemí přerušena a ostatní desky byly uloženy pod Bábovou svatyní a doručeny do Ameriky až po skončení války, kde byly slavnostně odhaleny na Konventu Smlouvy v New Yorku, který se konal 26. - 30. dubna 1919. Realizace Božího plánu napsaného Mistrem spočinula na bedrech Jeho vnuka Shoghi Effendiho, který vnímal Boží plán jako „pracný a nesmírně dlouhý proces“. Jeho uskutečňování započalo roku 1921 „obdobím inkubace“, kdy Strážce seznamoval Bahá’í svět s principy Bahá’í správního řádu a ustavil bezpočet místních a národních duchovních rad. Roku 1937 formálně zahájil Boží plán prvním ze série plánů, na který navazoval další, a vznikl tak model, v němž dodnes pokračuje Světový dům spravedlnosti.

Jak se stále vzdalujeme dnům, kdy byly tyto Desky zjeveny, můžeme sledovat změny, které nastávají ve světě i v Bahá’í společenství a svědčí o přeměňujícím vlivu tohoto dokumentu. Z modliteb, které jsou součástí některých Desek, slyšíme milující hlas ‘Abdu’l-Baháa, který je pro nás stálým zdrojem podpory, ujištění i inspirace.

# 1.

## Deska Bahá'í věřícím severovýchodních států

*Zjevena dne 26. března 1916 v 'Abdu'l-Baháově pokoji v domě v Bahjí, věnovaná Bahá'í věřícím devíti severovýchodních států Spojených států: Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Islandu, Connecticutu, Vermontu, Pensylvánie, New Jersey a New Yorku.*

1 *Ó vy, nebeští poslové:*

2 **T**OTO jsou dny Naw-Rúzu. Vždy myslím na ty laskavé přátele! Úpěnlivě prosím pro jednoho každého z vás o ujištění a pomoc z prahu jednotnosti, aby ona setkání byla zapálena jako svíce v republikách Ameriky, rozžihající světlo lásky Boží v srdcích - tak mohou paprsky nebeského učení ozdobit a rozjasnit státy Ameriky hvězdami Největšího vedení jako bezbřehá nekonečnost.

3 Severovýchodní státy na březích Atlantiku - Maine, New Hampshire, Massachusetts, Rhode Island, Connecticut, Vermont, Pensylvánie, New Jersey a New York – v některých z těchto států jsou věřící, ale v některých městech těchto států dosud lidé nejsou osvíceni světly Království a nejsou si vědomi nebeského učení; proto kdykoli je to pro každého z vás možné, pospěšte do oněch měst a sviťte jako hvězdy světlem Největšího vedení. Bůh ve slavném Koránu praví: „Zem byla neplodná a vyschlá. Potom jsme na ni seslali déšť a ona okamžitě ožila, zazelenala se a vyrašily na ní všemožné druhy rostlin nádherných.“<sup>1</sup> Jinými slovy, říká, že je země neúrodná, ale když na ni sestoupí jarní dešťky, je tato neúrodná půda oživena a vyraší z ní nejroztodivnější rostliny. Toto znamená, že lidské duše patřící světu přírody jsou neúrodné jako ta půda. Ale když sestoupí nebeská vláha a objeví se zářící nádhera, srdce jsou vzkříšena, jsou osvobozena z temnoty přírody a květy božských tajemství vyrostou a bohatě vykvétou. Proto se člověk musí stát příčinou osvětlení světa lidí a prostřednictvím božského vnuknutí šířit svatá učení zjevená ve svatých knihách. V požehnaném Evangelii se praví: Vydejte se směrem na Východ a směrem na Západ a osviťte lidi světlem Největšího vedení, aby se mohli podílet na věčném životě a sdílet jej.<sup>2</sup> Chvála buď Bohu, že severovýchodní státy mají obrovskou

---

<sup>1</sup> Korán 22:5

<sup>2</sup> srov. Marek 16:15

kapacitu. Protože je země bohatá, sestupuje na ni déšť božské vláhy. Nyní se musíte stát nebeskými rolníky a do připravené půdy zasít čisté osivo. Úroda jakékoli jiné setby je omezená, ale štědrost a požehnání setby božského učení jsou neomezené. V průběhu nadcházejících století a cyklů budou sklizeny mnohé úrody. Zvažte práci minulých generací. V průběhu života Ježíše Krista bylo věřících a odhodlaných duší poskrovnu, ale nebeská požehnání sestupovala tak hojně, že za několik let vstoupilo do stínu Evangelia bezpočet duší. Bůh v Koránu pravil: „Ze zrna vyrůstá sedm klasů, z nichž každý má sto zrn.“<sup>3</sup> Jinými slovy, z každého zrnka jich bude sedm set; a bude-li si to Bůh přát, i tyto zdvojnásobí. Častokrát se stalo, že jedna požehnaná duše se stala příčinou vedení celého národa. Proto nesmíme posuzovat svoje schopnosti a dovednosti - ne, spíše musíme v těchto dnech upnout svůj zrak k laskavosti a štědrosti Boha, který učinil z kapky moře a z atomu slunce.

4 Necht' na vás spočinou pozdravy a chvála!

---

<sup>3</sup> srov. Korán 2:261

## 2.

### Deska Bahá'í věřícím jižních států

*Zjevena dne 27. března 1916 v zahradě přiléhající k Bahá'u'lláhově svatyni, věnovaná Bahá'í věřícím šestnácti jižních států Spojených států: Delaware, Marylandu, Virginie, Západní Virginie, Severní Karolíny, Jižní Karolíny, Georgie, Floridy, Alabamy, Mississippi, Tennessee, Kentucky, Louisiany, Arkansasu, Oklahomy a Texasu.*

1 *Ó vy, poslové Království Božího:*

2 **P**ŘED několika dny byla napsána epištola oněm božským věřícím, ale protože jsou tyto dny dny Naw-Rúzu, vzpomněl jsem si na vás a posílám vám k tomuto slavnému svátku tento pozdrav. Všechny dny jsou požehnané, leč tento svátek je národním svátkem Persie. Peršané jej slaví již po několik tisíc let. Ve skutečnosti každý den, který člověk stráví zmínkou o Bohu, šířením Božích vůní a svoláváním lidí do Království Božího, takový den je jeho svátkem. Chvála budiž Bohu, že se dnem i nocí věnujete službě Království Božímu a zapojujete se do vyhlašování Božího náboženství. Všechny vaše dny jsou tudíž dny svátečními. Zcela bezpochyby se vám dostane Boží pomoci a darů.

3 V jižních státech Spojených států je přátel málo, to jest v Delaware, Marylandu, Virginii, Západní Virginii, Severní Karolíně, Jižní Karolíně, Georgii, Floridě, Alabamě, Mississippi, Tennessee, Kentucky, Louisianě, Arkansasu, Oklahomě a Texasu. Proto do těchto států musíte jít buď sami, nebo tam poslat několik požehnaných duší, aby mohly vést lidi do Království nebeského. Jeden ze svatých Projevů, když se obracel k věřící duši, řekl, že stane-li se člověk zdrojem osvětlení jediné duše, je to lepší než bezmezný poklad. „Ó 'Alí! Povede-li Tvým prostřednictvím Bůh jedinou duši, bude to pro tebe lepší než veškeré bohatství!“ A pak říká: „Veď nás stezkou přímou!“<sup>4</sup> to jest, ukaž nám správnou cestu. V Evangeliu je také poznamenáno: Jděte do celého světa a oznamujte šťastné zvěsti, že objevilo se Království Boží.<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup> Korán 1:6

<sup>5</sup> srov. Marek 16:15

- 4 Stručně řečeno, doufám, že v tomto ohledu vynaložíte nejvyšší úsilí a projevíte největší šlechetnost. Je zaručeno, že se vám dostane pomoci a ujištění. Člověk rozhlášující šťastné zvěsti, že vyšlo najevo, jaká je skutečnost a pravý význam Království, je jako rolník, který do bohaté půdy rozsévá čisté osivo. Jarní mrak je zalije deštěm štědrosti, postavení rolníka nabude nepochybně u pána vesnice na vážnosti a sklídí se mnohé úrody.
- 5 Pročež vy, přátelé Boha! Važte si hodnoty této doby a zapojte se do setí osiva, abyste mohli nalézt nebeská požehnání a dary Pána. Nechť na vás spočine Bahá'u'l-Abhá!

### 3.

## Deska Bahá'í věřícím centrálních států

*Zjevena dne 29. března 1916 u domu v Bahjí, věnovaná Bahá'í věřícím dvanácti centrálních států Spojených států: Michiganu, Wisconsinu, Illinois, Indiany, Ohia, Minnesoty, Iowu, Missouri, Severní Dakoty, Jižní Dakoty, Nebrasky a Kansasu.*

1 *Ó vy, nebeské duše, ó vy, duchovní rady, ó vy, ušlechtilá shromáždění:*

2 **V** MINULOSTI se korespondence zpožďovala, což bylo způsobeno obtížemi při odesílání a přijímání dopisů. Jelikož je však v současnosti k dispozici několik možností, zabývám se nyní psaním tohoto krátkého listu, aby se díky vzpomínce na přátele mé srdce a duše zaradovaly a potěšily příjemnou vůní. Tento poutník jménem věřících bezustání naléhavě a pokorně žádá na prahu Jeho svatosti Jediného a úpěnlivě prosí o pomoc, štědrost a nebeská ujištění. Stále na vás myslím. Nejste a ani nikdy nebudete zapomenuti. Chovám naději, že s laskavou pomocí Jeho svatosti Všemohoucího budete den za dnem sílit ve víře, jistotě, pevnosti a neochvějnosti a stanete se nástroji šíření svatých vůní.

3 Přestože ve státech Illinois, Wisconsin, Ohio, Michigan a Minnesota – pochválen buď Bůh – jsou věřící, kteří se vzájemně stýkají s nejvyšší pevností a neochvějností – dnem i nocí nemají jiného úmyslu než rozptýlovat vůně Boží, nemají jiné naděje než šířit nebeská učení, planou světlem lásky Boží jako svíce a jako vděční ptáci zpívají v růžové zahradě Božího vědění písně, jež oživují duši a přinášejí radost – ve státech Indiana, Iowa, Missouri, Severní Dakota, Jižní Dakota, Nebraska a Kansas je však věřících nemnoho. Svolávání do Království Božího a vyhledávání jednotnosti světa lidstva doposud v těchto státech neprobíhalo systematicky a s nadšením. Požehnané duše a odpoutaní učitelé zatím těmito kraji necestovali opakovaně; tudíž se tyto státy stále nacházejí ve stavu nedbalosti. Skrze úsilí přátel Boha musí duše v těchto státech být též zapáleny ohněm lásky Boží a přivábeny ke Království Božímu, aby byla tato oblast také osvícena a duše-oživující vánek z růžové zahrady Království ovoněl chřípí jejich obyvatel. Je-li to tedy možné, vyšlete do těchto oblastí učitele, kteří jsou odloučení ode všeho kromě Boha, posvěcení a čistí. Budou-li tito učitelé ve stavu nejvyšší přitažlivosti, ve velmi krátké době se dostaví ohromující výsledky. Synové a dcery království se podobají skutečným



rolníkům. Ať procházejí jakýmkoliv státem nebo zemí, projevují obětavost a zasévají božské osivo. A z této setby vzejde úroda. Na toto téma bylo ve slavném Evangeliu zjeveno: Když je čisté osivo zaseto do dobré země, přináší nebeské dary a požehnání.<sup>6</sup> Chovám naději, že se vám dostane pomoci a ujištění a při prosazování božského učení nikdy neztratíte odvahu. Kéž vaše snahy, úsilí a šlechetnost den po dni narůstají.

4 Necht' na vás spočinou pozdravy a chvála!

---

<sup>6</sup> srov. Matouš 13:23

## 4.

### Deska Bahá'í věřícím západních států

*Zjevena dne 1. dubna 1916 v 'Abdu'l-Baháově pokoji v domě v Bahjí, věnovaná Bahá'í věřícím jedenácti západních států Spojených států: Nového Mexika, Koloráda, Arizony, Nevady, Kalifornie, Wyomingu, Utahu, Montany, Idaho, Oregonu a Washingtonu.*

1 *On je Bůh!*

*Ó vy, synové a dcery Království:*

2 **D**NEM i nocí se nezabývám ničím jiným než vzpomínkou na přátele, modlím se za ně z hloubi svého srdce, úpěnlivě pro ně žádám ujištění Království Božího a snažně prosím o přímé působení dechů Ducha svatého. Laskavost Jeho Výsosti, Pána darů, mi dává naději, že se přátelé Boha v této době stanou skrytou příčinou osvícení srdcí lidstva a vdechnou dech života duším, jejichž chvályhodné výsledky mohou vést ke slávě a povznesení lidstva po celou věčnost. Ačkoli v některých západních státech, jako je Kalifornie, Oregon, Washington a Kolorádo, jsou vůně svatosti rozptýlené a mnohým duším se dostalo podílu a přídělu z pramene věčného života, obdržely nebeská požehnání, vypily přetékaající pohár vína Boží lásky a naslouchaly melodii Shromáždění na výsostech, ve státech Nové Mexiko, Wyoming, Montana, Idaho, Utah, Arizona a Nevada není však lampa lásky Boží stále ještě náležitě a patřičně zažehnuta a volání Království Božího nebylo dosud pozvednuto. Nyní, je-li to možné, projevte úsilí v tomto směru. Buď sami osobně procestujte tyto státy, anebo zvolte jiné a vyšlete je učit tamější duše. V současnosti jsou tyto státy jako mrtvá těla: musí jim vdechnout dech života a přinést jim nebeského ducha. Musí na onom obzoru zářit jako hvězdy, aby paprsky Slunce skutečnosti mohly tyto státy osvětlit.

3 Bůh ve vznešeném Koránu praví: „Bůh je vpravdě ochráncem těch, kdož uvěřili, a dá jim vyjít z temnot ke světlu.“<sup>7</sup> To znamená, že Bůh miluje věřící, a proto je osvobodí z temnoty a přivede je do říše světla.

---

<sup>7</sup> Korán 2:257

- 4 V požehnaném Evangeliiu je též zaznamenáno: Jděte do celého světa a zvěte lidi do Království Božího.<sup>8</sup> Nyní je vhodná doba, abyste povstali a uskutečnili tuto obrovskou službu a stali se příčinou vedení bezpočtu duší. Takto mohou paprsky míru a smíření skrze tuto nadlidskou službu ozářit a osvětlit všechny kraje a svět lidí může nalézt klid a mír.
- 5 Během svého pobytu v Americe jsem na každém setkání volal a vyzýval lidi, aby propagovali ideály světového míru. Otevřeně jsem říkal, že se evropský kontinent stal arzenálem a jeho vzplanutí závisí na jediné jiskře a že v následujících letech, či do dvou let, se vše, co je zaznamenáno ve Zjevení Jana a v Knize Danielově, naplní a uskuteční. Tato věc byla s největší pravděpodobností uveřejněna v Bulletinu San Franciska dne 12. října 1912. Můžete se na ni odvolat, aby se pravda stala jasnou a zjevnou; tak si možná plně uvědomíte, že toto je ten pravý čas pro šíření vůní.
- 6 Aby se člověk mohl stát příčinou osvětlení světa lidstva, musí být jeho šlechtnost nebeská, čili, jinými slovy, musí být podpořena božským ujištěním.
- 7 Necht' na vás spočinou pozdravy a chvála!

---

<sup>8</sup> srov. Marek 16:15

## 5.

# Deska Bahá'í věřícím Kanady a Grónska

*Zjevena dne 5. dubna 1916 v zahradě přiléhající k Bahá'u'lláhově svatyni, věnovaná Bahá'í věřícím Kanady — Newfoundlandu, Ostrova prince Edwarda, Nového Skotska, Nového Brunšviku, Québecu, Saskatchewanu, Manitoby, Ontaria, Alberty, Britské Kolumbie, Yukonu, Mackenzie, Keewatinu, Ungavy, Franklinových ostrovů — a Grónska.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, dcery a synové Království:*

2 **A**ČKOLIV jsou již ve většině států a měst Spojených států rozptýleny Jeho vůně, pochválen buď Bůh, a nesčetné duše obracejí své tváře a postupují vpřed ke Království Božímu, přesto ještě není v některých státech Zástava jednoty zcela pozvednuta tak, jak by měla být, ani nejsou odhalena tajemství svatých knih, jako jsou Bible, Evangelium a Korán. Spojeným úsilím všech přátel musí být v oněch státech rozvinuta Zástava jednoty a hlásáno božské učení, aby i tyto státy dostaly svůj díl z nebeských darů a podíl na Největším vedení. Obdobně i v provinciích Kanady, jako jsou Newfoundland, Ostrov prince Edwarda, Nové Skotsko, Nový Brunšvik, Québec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Britská Kolumbie, Ungava, Keewatin, Mackenzie, Yukon a Franklinovy ostrovy na polárním kruhu - se věřící v Boha musí stát sebeobětavými a zapálenými jako svíce vedení v provinciích Kanady. Pokud budou prokazovat takovouto šlechtnost, je jisté, že se jim dostane všestranných božských ujištění, budou je nepřetržitě posilovat nebeské kohorty a bude dosaženo nejvyššího vítězství. Dá-li Bůh, dosáhne volání Království ke sluchu Eskymáků, obyvatel Franklinových ostrovů na severu Kanady i Grónska. Bude-li v Grónsku zažehnut oheň lásky Boží, veškerý led oné země roztaje a její chladné počasí se stane mírným - to znamená, že dotkne-li se srdcí žár lásky Boží, stane se ono území božskou zahradou růží a nebeským rájem a duše jako plodící stromy získají největší svěžest a krásu. Je třeba usilovné, té nejusilovnější práce. Vynaložíte-li úsilí, aby se vůně Boží rozšířily mezi Eskymáky, bude jeho účinek ohromný a dalekosáhlý. Ve vznešeném Koránu Bůh praví: Nastane den, v němž světla jednoty osvítlí celý svět. „A rozzáří se země světlem Pána

svého.<sup>9</sup> Jinými slovy, země bude ozářena světlem Božím. Ono světlo je světlem jednoty. „Není boha kromě Boha“. Světadíl a ostrovy Eskymáků jsou též součástí této země. Musí se jim taktéž dostat jejich dílu z darů Největšího vedení.

3 Nechť na vás spočinou pozdravy a chvála!

---

<sup>9</sup> Korán 39:69

## 6.

# Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady

*Zjevena dne 8. dubna 1916 v zahradě u Bahá'u'lláhovy svatyně, věnovaná Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, požehnané duše:*

2 **P**ŘEJI si pro vás věčný úspěch a blahobyt a úpěnlivě pro každého prosím o dokonalé ujištění v božském světě. Doufám, že každý z vás bude zářit jako ranní hvězda z obzoru světa a v této Zahradě Boží se stane požehnaným stromem, rodícím věčné plody a ovoce.

3 Proto vás nabádám k tomu, co přispívá k vašemu nebeskému ujištění a osvícení v Království Božím!

4 Je to toto: Aljaška je obrovská země; ačkoliv jedna ze služebnic Milosrdného pospíšila do těchto krajů, sloužíc jako knihovnice ve veřejné knihovně, a dle svých schopností v učení Věci neselhává, přec nebylo volání Království Božího stále ještě po onom rozsáhlém území pozvednuto.

5 Jeho svatost Kristus praví: Procestujte Východ a Západ světa a svolávejte lidi do Království Božího.<sup>10</sup> Z toho plyne, že milost Boží musí obsáhnout celé lidstvo. Pročež nepovažujte za přípustné nechat onen kraj připravený o vánky Jitra vedení. Ze všech sil se tedy snažte do oněch oblastí posílat dobré řečníky, kteří jsou odpoutáni ode všeho kromě Boha, přitahování Božími vůněmi a posvěcení a očištění ode všech tužeb a pokušení. Jejich výživa a potrava musí sestávat z učení Boha. Nejprve musí sami žít v souladu s těmito principy, poté vést lidi. Pak snad, dá-li Bůh, světla Největšího vedení osvítlí onu zemi a vánky růžové zahrady Boží lásky ovoní chřípí obyvatel Aljašky. Dostane-li se vám pomoci, abyste prokázali tuto službu, buďte ujištěni, že vaše hlavy budou ověnčeny diadémem věčné svrchovanosti a na prahu jednotnosti se stanete oblíbenými a přijatými služebníky.

---

<sup>10</sup> srov. Marek 16:15

- 6 Stejně tak je velmi důležitá republika Mexiko. Většina obyvatel této země jsou oddaní katolíci. Vůbec si neuvědomují realitu Bible, Evangelia a nového božského učení. Nevědí, že základ všech náboženství Boha je jeden a že svaté Projevy jsou jako Slunce pravdy, které vychází z různých míst úsvitu. Ony duše jsou ponořeny v moři dogmat. Ovane-li je jediný dech života, vzejde z toho skvělé ovoce. Je však lepší, aby ti, kteří hodlají jet učit do Mexika, uměli španělsky.
- 7 Podobně je tomu v případě šesti středoamerických republik jižně od Mexika – Guatemaly, Hondurasu, Salvádu, Nikaraguy, Kostariky, Panamy a sedmé země Belize neboli Britského Hondurasu. Učitelé cestující do těchto krajů musí též umět španělsky.
- 8 Velkou důležitost přisuzujte původním obyvatelům Ameriky, neboť tyto duše mohou být připodobněny k dávným obyvatelům Arabského poloostrova, kteří před Muḥammadovou misí byli jako divoši. Nicméně jakmile se v jejich středu rozsvítilo Muḥammadovo světlo, rozzářili se tak, že osvětili celý svět. Podobně i tito indiáni, budou-li vzděláni a vedeni, se bezpochyby stanou tak osvícenými, že rozjasní celý svět.
- 9 Všechny výše zmíněné země jsou důležité, zejména však Panamská republika, kde se v Panamském průplavu setkává Atlantský a Tichý oceán. Je to centrum cestování a průchod z Ameriky do ostatních kontinentů světa a v budoucnu nabude převelké důležitosti.
- 10 Podobně ostrovy Západní Indie jako Kuba, Haiti, Portoriko, Jamajka, ostrovy Malých Antil, Bahamské ostrovy i malý ostrov Watling jsou velmi důležité; zvláště dvě černé republiky, Haiti a Santo Domingo, nacházející se v oblasti Velkých Antil. Podobně má svou důležitost oblast Bermudských ostrovů v Atlantském oceánu.
- 11 Obdobně republiky kontinentu Jižní Ameriky – Kolumbie, Ekvádor, Peru, Brazílie, Britská Guyana, Holandská Guyana, Francouzská Guyana, Bolívie, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Venezuela; také ostrovy severně, východně a západně od Jižní Ameriky jako Falklandy, Galapágy, ostrovy Juana Fernándeze a Trinidad a Tobago. Podobně město Bahia nacházející se na východním pobřeží Brazílie. Protože je pod tímto jménem známé již nějakou dobu, bude jeho působení velmi mocné.
- 12 V krátkosti, ó vy, věřící v Boha! Povznete své úsilí a zvětšete své cíle. Jeho svatost Kristus praví: Blahoslavení chudí, neboť jejich bude Království nebeské.<sup>11</sup> Jinými slovy: bezejmenní a nepovšimnutelní chudí jsou požehnáni, neboť oni jsou vůdci lidstva. Podobně se praví v Koránu: „A chtěli jsme zahrnout přízní Svou ty, kdož poníženi byli v zemi, abychom je učinili duchovními vůdci mezi lidmi a Našimi dědici.“<sup>12</sup> Neboli, přejeme si poskytnout laskavost bezmocným duším a umožnit jim stát se dědici Poslů a Proroků.
- 13 Nyní nastal čas, abyste se zbavili šatu připoutání k tomuto světu, jenž pomíjí, abyste se cele odloučili od fyzického světa, stali se nebeskými anděly a cestovali do těchto zemí. Přísahám

---

<sup>11</sup> srov. Matouš 5:3

<sup>12</sup> Korán 28:5

při NĚm, kromě NĚjž není jiného Boha, že se každý z vás stane Isráfílem Života a bude vdechovat Dech života do duší ostatních.

14 Necht' na vás spočinou pozdravy a chvála!

15 *Úpěnlivá prosba*

16 Ó Ty, Nesrovnatelný Bože! Ó Ty, Pane Království! Tyto duše jsou Tvá nebeská armáda. Pomáhej jim a spolu s kohortami Shromáždění na výsostech jim dej zvítězit, aby se tak každá z nich mohla stát celým regimentem a dobýt tyto země láskou Boží a osvícením božského učení.

17 Ó Bože! Buď jejich podporovatelem a pomocníkem a v divočině, na hoře, v údolí, v lesích, v prériích a v mořích buď jim důvěrníkem, aby hlasitě volali silou Království a dechem Ducha svatého.

18 Vpravdě, Ty jsi Silný, Mocný a Všemocný a Ty jsi Moudrý, Slyšící a Vidoucí.



## 7.

# Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady

*Zjevena dne 11. dubna 1916 v 'Abdu'l-Baháově pokoji v domě v Bahjí,  
věnovaná Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, praví Bahá'í Ameriky:*

2 **CH**VÁLA buď Jeho vznešenosti Vytouženému, že jste byli ujištěni v šíření božského učení na onom rozlehlém kontinentu, pozvedli volání Království Božího v onom kraji a ohlásili radostné zvěsti o zjevení Pána zástupů a Jeho vznešenosti Přislíbeného. Chvála buď Pánu, že jste byli podpořeni a ujištěni v tomto záměru. Je tomu tak pouze díky ujištění Pána zástupů a dechu Ducha svatého. Plná míra vašeho úspěchu je dosud neodhalena a jeho důležitost nepochopena. Vbrzku na vlastní oči uvidíte, jak nádherně bude každý z vás jako jasná hvězda na obloze vaší země vyzařovat světlo božského Vedení a udělí jejím lidu slávu věčného života.

3 Uvažte! Postavení a ujištění apoštolů v časech Krista nebylo známo a nikdo se na ně nedíval s vědomím důležitosti – ba spíše je pronásledovali a vysmívali se jim. Později vyšlo jasně najevo, jaké koruny, hustě posázené zářivými drahokamy vedení, byly vloženy na hlavy apoštolů, Máří Magdalény i Janovy matky Marie.

4 Rozsah vašich budoucích úspěchů zůstává ještě stále utajen. Vroucně doufám, že se celá zeměkoule bude v blízké budoucnosti chvět a otřásat výsledky vašich úspěchů. Proto naděje, již pro vás chová 'Abdu'l-Bahá, je, aby stejný úspěch, který provázel vaše úsilí v Americe, korunoval i vaše snahy v ostatních částech světa, aby se skrze vás sláva Věci Boží rozšířila po celém Východě i Západě a příchod Království Pána zástupů byl vyhlášen na všech pěti kontinentech zeměkoule.

5 Ve chvíli, kdy američtí věřící přenesou toto božské Poselství od břehů Ameriky a rozšíří ho napříč evropským, asijským, africkým a australským světadílem a až na ostrovy Pacifiku, ocitne se toto společenství pevně usazeno na trůnu věčné vlády. Poté budou všechny národy světa svědky toho, že je toto společenství duchovně osvíceno a božsky vedeno. Pak se celý svět rozezná chválou jeho majestátu a velikosti. Je třeba, aby výprava lidí, kteří mluví místními

jazyky a jsou odpoutaní, svatí, posvěcení a naplnění láskou k Bohu, obrátila své tváře ke třem velkým ostrovním skupinám Tichého oceánu a procestovala je - jedná se o Polynésii, Mikronésii a Melanésii a ostrovy připojené k těmto skupinám, jako jsou Nová Guinea, Borneo, Jáva, Sumatra, Filipíny, Šalamounovy ostrovy, Fidži, Nové Hebridy, Loyalty, Nová Kaledonie, Bismarckovo souostroví, Ceram, Celebes, Tonga, Samojské ostrovy, Společenské ostrovy, Karolíny, Tuamotu, Markézy, Havajské ostrovy, Gilbertovy ostrovy, Moluky, Marshallovy ostrovy, Timor a další ostrovy. Se srdci přetékanými láskou k Bohu, s jazyky oslavně se zmiňujícími o Bohu, s očima obrácenými ke Království Božímu musí donést radostné zvěsti o zjevení se Pána zástupů všem lidem. Dozajista vězte, že vejdete-li na jakékoliv shromáždění, budou se nad ním vzdouvat vlny Ducha svatého a toto shromáždění obklopí nebeská milost Požehnané krásy.

- 6 Uvažte, že slečna Agnes Alexanderová, dcera Království, milovaná služebnice Požehnané dokonalosti, cestovala sama na Havajské ostrovy, na ostrov Honolulu, a teď dosahuje duchovních vítězství v Japonsku! Přemítejte, jakého utvrzení se této dceři na Havajských ostrovech dostalo. Stala se příčinou vedení shromáždění lidí.
- 7 Taktéž i slečna Knoblochová cestovala sama do Německa. Jak převelikého utvrzení se jí dostalo! Proto dozajista vězte, že každému, kdo v tomto dni povstane, aby šířil božské vůně, přinesou kohorty Božího království ujištění a obklopí ho dary a projevy přízně Požehnané dokonalosti.
- 8 Ó kéž bych mohl, třebaš pěšky a v naprosté chudobě, cestovat do těchto oblastí a pozvedaje volání „Yá Bahá'u'l-Abhá“ ve městech, vesnicích, na horách, v pouštích a v oceánech hlásat božské učení! To však, bohužel, nemohu. Jak nesmírně toho lituji! Dejž Bůh, abyste toho dosáhli vy.
- 9 Prostřednictvím snah slečny Alexanderové dospěla v této době na Havajských ostrovech řada duší ke břehu moře víry! Uvažte, jaké je to jen štěstí, jaká je to radost! Prohlašuji při Pánu zástupů, že kdyby tato vážená dcera byla založila nějakou říši, tato říše by bývala nebyla tak veliká! Vždyť tato svrchovanost je věčnou svrchovaností a tato sláva je věčně trvajícím slávou.
- 10 Stejně tak, pokud nějakí učitelé pojedou na jiné ostrovy a do jiných krajů, jako je například australský kontinent, Nový Zéland, Tasmánie, také do Japonska, asijské části Ruska, Koreje, Francouzské Indočíny, Siamu, Průlivových osad, Indie, Cejlonu a Afghánistánu, přinese to ty nejskvělejší výsledky. Jak by bylo dobré, kdyby se naskytla možnost, aby vybraná skupina lidí složená z mužů a žen společně cestovala po Číně a Japonsku, aby tak toto pouto lásky zesílilo a aby prostřednictvím tohoto putování z místa na místo mohli nastolit jednotnost světa lidstva, svolávat lidi do Království Božího a šířit učení.
- 11 Podobně, je-li to možné, měli by cestovat na africký kontinent, Kanárské ostrovy, Kapverdské ostrovy, ostrovy Madeiry, ostrovy Réunionu, Svatou Helenu, Zanzibar, Mauricius atd. a v těchto zemích svolávat lidi do Božího Království a pozvednout volání „Yá Bahá'u'l-Abhá!“ Také musí vztyčit vlajku jednotnosti světa lidstva na ostrově Madagaskaru.

- 12 Je třeba knihy a brožury buď přeložit do jazyků těchto zemí a ostrovů, nebo je v nich sepsat a šířit je do všech končin a směrů.
- 13 Říká se, že v Jižní Africe objevili důl na diamanty. Přestože je to velmi vzácný důl, jedná se přece jen o pouhý kámen. Snad, dá-li Bůh, bude objeven důl lidství a nalezeny zářivé perly Království.
- 14 Stručně řečeno, tato svět stravující válka zapálila srdce takovým požárem, že to žádná slova nedokáží vylíčit. Ve všech zemích světa se lidského vědomí zmocňuje touha po světovém míru. Není duše, která by netoužila po svornosti a míru. Postupně se rodí velmi podivuhodný stav vnímavosti. Děje se tak díky dokonalé moudrosti Boží, aby došlo k vytvoření schopností, pozdvižení korouhve jednotnosti světa lidstva a šíření základů světového míru a božských principů na Východě i na Západě.
- 15 Pročež ó vy, věřící v Boha! Vynakládejte úsilí, a až tato válka skončí, šiřte stručný výtah božského učení na Britských ostrovech, ve Francii, Německu, Rakousko-Uhersku, Rusku, Itálii, Španělsku, Belgii, Švýcarsku, Norsku, Švédsku, Dánsku, Holandsku, Portugalsku, Rumunsku, Srbsku, Černé Hoře, Bulharsku, Řecku, Andoře, Lichtenštejnsku, Lucembursku, Monaku, San Marinu, Baleárských ostrovech, Korsice, Sardinii, Sicílii, Krétě, Maltě, Islandu, Faerských ostrovech, Shetlandských ostrovech, Hebridách a Orknejích.
- 16 Ve všech těchto zemích sviťte jako jitřní hvězdy z obzoru vedení. Dosud jste byli ve své práci neúnavní. Ať se vaše úsilí napříště zvýší tisícinásobně. Vyzývejte lidi těchto zemí, hlavních měst, ostrovů, sněmů a církví, aby vstoupili do Království Abhá. Rozsah vašich snah se musí rozšířit. Čím bude jejich rozpětí širší, tím pozoruhodnější budou důkazy božské pomoci.
- 17 Všimli jste si, že i když byl 'Abdu'l-Bahá nanejvýš tělesně slabý a ochablý, i když churavěl a neměl sílu se pohybovat, tak bez ohledu na tento tělesný stav procestoval mnoho zemí v Evropě i Americe, a v kostelích, na setkáních a ve sborech se zabýval šířením božských principů a svolával lidi k projevu Království Abhá. Všimli jste si také, jak byli všichni zahrnováni utvrzeními Požehnané dokonalosti. Jaký prospěch vzchází z tělesného odpočinku, klidu, přepychu a připoutání k tomuto hmotnému světu? Je zřejmé, že se člověk, který o tyto věci usiluje, bude nakonec rmoutit lítostí a ztrátou.
- 18 Člověk tudíž musí před těmito myšlenkami zcela zavírat oči, toužit po věčném životě, vznešenosti světa lidstva, nebeském rozvoji, Duchu svatém, šíření Božího slova, vedení obyvatel zeměkoule, prohlašování světového míru a hlásání jednotnosti světa lidstva! Toto je ta práce! Jinak by se člověk podobně jako ostatní zvířata a ptáci musel zabývat požadavky tohoto tělesného života, jejichž uspokojování je nejvyšším cílem živočišné říše, a jako ti čtvernožci se plížit po zemi.
- 19 Uvažte! Bez ohledu na to, kolik člověk získá na tomto světě bohatství, pokladů a přepychu, nedosáhne takové nezávislosti, jakou má kráva. Neboť tyto vypasené krávy se volně potulují po obrovské náhorní plošině. Pást se mohou na všech prériích a loukách a pít mohou ze všech pramenů a řek! Bez ohledu na to, jak moc se pasou, lány se nevyčerpají! Je očividné, že těchto hmotných darů nabyly nanejvýše snadno.

- 20 Ještě dokonalejší než tento život je život ptáka. Pták si na vrcholku hory, na vysokých, pohupujících se větvích vystaví hnízdo, krásnější než paláce králů! Vzduch je tam naprosto čistý, voda chladná a průzračná jako křišťál, výhled okouzlující a uchvacující. V tak nádherném prostředí tráví dny, jež jsou mu vyměřeny. Patří mu vše, co se na této nížině urodí, aniž by na získání všeho toho bohatství vynaložil sebemenší úsilí. Proto bez ohledu na to, do jaké míry se může člověk na tomto světě rozvinout, postavení tohoto ptáka nedosáhne! Je tedy zřejmé, že ve věcech tohoto světa, ať se člověk snaží sebevíce a pracuje až do úmoru, hojnost, svobodu a nezávislý život maličkého ptáčka získat nedokáže. Tím se dokazuje a potvrzuje skutečnost, že člověk není stvořen pro život tohoto pomíjivého světa – ba spíše je stvořen k získávání nekonečných dokonalostí, k dosahování vznešenosti světa lidstva, aby se přibližoval k božskému prahu a usedl na trůn věčně trvajících svrchovanosti!
- 21 Nechť na vás spočine Bahá'u'l-Abhá!
- 22 Každý, kdo se kamkoli vydává na cestu s cílem učit Víru, ať během svého putování po cizích zemích pronáší dnem i nocí tuto modlitbu:
- 23 Ó BOŽE, můj Bože! Vidíš mě uchváceného a vábeného ke Tvému slavnému království, rozničeného ohněm Tvé lásky mezi lidmi, jako zvěstovatele Tvého království v těchto obrovských a rozlehlých zemích, odloučeného ode všeho vyjma Tebe, spoléhajícího se na Tebe, zavrhujejího odpočinek a pohodlí, vzdáleného od svého rodného domova, jako poutníka v těchto krajích, jako cizince padlého na zem, pokorného před Tvým vznešeným prahem, podřizujícího se nebi Tvé všemocné slávy, pokorně Tě prosícího v hloubi noci i za rozbřesku úsvitu, naléhavě Tě žádajícího a vzývajícího Tě zrána i navečer, abys mi milostivě pomáhal sloužit Tvé Věci, dodaleka rozhlašovat Tvé učení a velebit Tvé Slovo po celém Východě i Západě.
- 24 Ó Pane! Zpevni můj hřbet, umožni mi sloužit Ti s největším úsilím a neponechávej mě sobě samému, osamělého a bezmocného v těchto končinách.
- 25 Ó Pane! Dej, abych s Tebou ve své samotě rozmlouval, a buď mi společníkem v těchto cizích zemích.
- 26 Vpravdě, každého, koho se Ti zachce, utvrzuješ v tom, co si přeješ, a vpravdě, Ty jsi Nadevše silný, Všemocný.

## 8.

### Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady

*Zjevena ve dnech 19. dubna 1916 v 'Abdu'l-Baháově pokoji v domě v Bahjí; 20. dubna v domě v Bahjí v části pro poutníky; 22. dubna v zahradě přiléhající k Bahá'u'lláhově svatyni, věnovaná Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady.*

*On je Bůh!*

- 1 *Ó vy, Apoštolové Bahá'u'lláha!  
Nechť je můj život za vás obětován!*
  
- 2 **P**OŽEHNANÁ Osoba Přislíbeného je ve svaté knize představena jako Pán zástupů - nebeských vojsk. Nebeskými vojsky jsou myšleny ty duše, které jsou zcela odpoutány od světa lidí, přetvořeny do nebeských duchů a ze kterých se stali božští andělé. Takové duše jsou paprsky Slunce skutečnosti, jež osvítlí všechny kontinenty. Každá z nich drží v ruce trubku, dmýchajíc dech života po všech krajích. Jsou ušetřeny lidských vlastností a nedostatků světa přírody, vyznačují se vlastnostmi Boha a přitahují je vůně Milosrdného. Tak jako apoštolové Krista, kteří Jím byli naplněni, jsou tyto duše naplněny Jeho svatostí Bahá'u'lláhem; to jest, Bahá'u'lláhova láska ovládla všechny orgány, části a údy jejich těl tak, že na ně našeptávání lidského světa nemá již pražádný vliv.
  
- 3 Tyto duše jsou Božími vojsky a dobyvateli Východu i Západu. Pokud jeden z nich nějakým směrem obrátí svou tvář a bude svolávat lidi do Království Božího, přispěchají ho podpořit a posílit všechny dokonalé síly a vznešená ujištění. Spatří všechny dveře otevřené a veškeré pevné hradby a nedobytné hrady budou srovnány se zemí. Bez pomoci a sám bude útočit na vojska světa, porážet pravá a levá křídla armád všech zemí, prorážet skrze řady legií všech národů a svůj útok povede do samého středu mocností světa. Toto je význam Zástupů Božích.
  
- 4 Jakákoliv duše z Bahá'u'lláhových věřících, jež dosáhne tohoto postavení, bude známa jako Apoštol Bahá'u'lláha. Proto srdcem i duší usilujte, ať tohoto vznešeného a ušlechtilého postavení dosáhnete, ať se pevně usadíte na trůnu věčné slávy a hlavu si ověňte zářícím diadémem Království, jehož oslnivé drahokamy osvítlí celá staletí a koloběhy času.

- 5 Ó vy, laskaví přátelé! Pozvedněte svou šlechtnost a stoupejte vysoko až k vrcholku nebes, ať mohou být vaše požehnaná srdce den po dni čím dál tím více ozařována paprsky Slunce skutečnosti, to jest Jeho svatostí Bahá'u'lláhem; duše mohou kdykoli získat nový život a temnota světa přírody může být zcela rozptýlena; takto se můžete stát vtělenými světly a ztělesněnými duchy, vůbec si neuvědomujete nízké záležitosti tohoto světa a jsouce ve spojení se záležitostmi světa božského.
- 6 Pohleďte na brány, jež Bahá'u'lláh před vámi otevřel! Posudte, jakého ušlechtilého a vznešeného postavení je vám určeno dosáhnout; jak jedinečná je přízeň, jež vám byla uštědřena. Pokud bychom se tímto kalichem nechali opojit, svrchovanost této zeměkoule by v našich očích poklesla níže než dětská hra. I kdyby do arény umístili korunu vlády celého světa a každého z nás pobídli, abychom ji přijali, nepochybně se nesnížíme a odmítneme ji přijmout.
- 7 Nicméně dosažení tohoto vrcholného postavení je závislé na splnění určitých podmínek:
- 8 První podmínkou je pevnost ve Smlouvě Boží. Neboť síla Smlouvy ochrání Bahá'u'lláhovu Věc od pochyb chybujících lidí. Je to opevněná pevnost Věci Boží a pevný pilíř náboženství Boha. Žádná síla dnes nemůže uchránit jednotnost Bahá'í světa vyjma Smlouvu Boží; jinak Bahá'í svět zahalí spory podobné obrovské bouři. Je zřejmé, že osou jednotnosti světa lidstva je síla Smlouvy a nic jiného. Kdyby Smlouva nebyla byla seslána, kdyby nebyla byla Nejvyšším perem zjevena a kdyby Kniha smlouvy nebyla jako paprsek Slunce skutečnosti osvítila celý svět, síly Věci Boží by bývaly byly zcela roztroušené a některé duše, jež byly zajatci svých vášní a choutek, by bývaly vzaly do svých rukou sekery a uťaly kořen tohoto Požehnaného stromu. Každý člověk by býval prosazoval své touhy a každý jedinec veřejně vyjadřoval svůj názor! Nehledíce na tuto vznešenou Smlouvu se několik nedbalých duší tryskem vydalo se svými svěřenci na bojiště s myšlenkou, že možná budou schopni oslabit základy Věci Boží: ale, pochválen buď Bůh, všichni utrpěli zklamání a porážku a vbrzku sami sebe uvidí v bolestivé beznaději. Věřící tedy musí od začátku své kroky upevnit ve Smlouvě, aby je Bahá'u'lláhova ujištění obklopila ze všech stran, kohorty Shromáždění na výsostech se staly jejich zastánci a pomocníky a 'Abdu'l-Baháova nabádání a rady zůstaly v deskách všech srdcí trvalé a nerasmazatelné, jako obrazy vyryté do kamene.
- 9 Druhá podmínka: Přátelství a láska mezi věřícími. Božští přátelé musí být k sobě navzájem přitahováni, musí být do sebe zamilováni a kdykoli připraveni a ochotni jeden pro druhého obětovat vlastní život. Pokud se mezi věřícími potkají dvě duše, musí to být, jako by někdo žíznivý s vyprahlými rty dosáhl pramene vody života nebo jako by milenec našel svou pravou lásku. Neboť jedna z největších božských moudrostí týkající se objevení se svatých Projevů je tato: duše se mohou spolu seznámit a mít spolu důvěrný vztah; síla Boží lásky z nich všech může učinit vlny jednoho moře, květiny jedné zahrady růží a hvězdy jednoho nebe. Toto je ta moudrost, proč se objevily svaté Projevy! Když se ten největší dar zjeví v srdcích věřících, svět přírody se promění, temnota nahodilého bytí zmizí a oni získají nebeské osvětlení. Celý svět se potom stane Rájem Abhá a každý z věřících v Boha se stane požehnaným stromem, rodícím nádherné ovoce.

- 10 Ó vy, přátelé! Přátelství, přátelství! Láska, láska! Jednota, jednota! - ať se může objevit síla Bahá'í Věci a projevit se ve světě existence. Myšlenky mám upřené na vás a srdce mi při zmínce o vás poskočí. Kdybyste věděli, jak má duše září láskou k vám, zaplavilo by vaše srdce tak velké štěstí, že byste se jeden do druhého zamilovali.
- 11 Třetí podmínka: Učitelé musí nepřetržitě cestovat do všech částí kontinentu, ba spíše do všech částí světa, ale musí tak činit jako 'Abdu'l-Bahá, jenž procestoval americká města. Byl posvěcen, osvobozen ode všeho připoutání a v krajní odloučenosti. Přesně jak říká Jeho svatost Kristus: Setřeste prach z nohou svých.<sup>13</sup>
- 12 Povšimli jste si, že během pobytu v Americe si mnoho duší přálo, naléhavě a v naprosté pokoře prosíce, nabídnout nějaké dary, ale tento služebník v souladu s nabádáním a příkázáním Požehnané dokonalosti nikdy žádnou věc nepřijal, přestože jsme se při několika příležitostech nacházeli ve velmi stísněných poměrech. Ovšem na druhou stranu, pokud si nějaká duše kvůli Bohu, dobrovolně a ze své čiré touhy přeje nabídnout nějaký příspěvek (na pokrytí nákladů učitele), může učitel nějakou malou částku přijmout, aby přispěvatele potěšil, leč musí žít naprosto spokojen.
- 13 Záměr je tento: úmysl učitele musí být čistý, jeho srdce nezávislé, jeho duše přitahována, jeho myšlenky vyrovnané, jeho odhodlání pevné, jeho šlechtnost povznesená a v lásce k Bohu musí být zářící pochodní. Pokud se takovým stane, jeho posvěcený dech ovlivní i kámen; jinak však nebude mít vůbec žádný účinek. Dokud se duše nezdokonalí, jak může ostatní zbavovat nedostatků? Dokud se neodpoutá ode všeho kromě Boha, jak může ostatní učit odloučení?
- 14 Stručně řečeno, ó vy, věřící v Boha! Vynasnažte se, abyste se při šíření Božího náboženství a rozptylování Božích vůní chopili všech prostředků.
- 15 Mezi dalšími věcmi je pořádání vyučovacích setkání, aby požehnané duše a starší mezi věřícími mohli ve školách vzdělání shromáždit mladé lidi Boží lásky a naučit je všem božským důkazům a nezvratným argumentům, vysvětlit a objasnit jim historii Věci a také vyložit proroctví a důkazy, které jsou zaznamenány a dochovány v božských knihách a epištolách týkajících se zjevení Přislíbeného, aby ti mladší odcházeli s dokonalými znalostmi ve všech těchto oborech.
- 16 Obdobně kdykoli je to možné, musí se zorganizovat výbor pro překlad Desek. Moudré duše, které dokonale ovládly a studovaly perštinu, arabštinu a další cizí jazyky nebo znají jeden z cizích jazyků, musí započít s překladem Desek a knih, obsahujících důkazy tohoto Zjevení, a publikující tyto knihy rozšiřovat je po pěti kontinentech země.
- 17 Podobně časopis *Star of the West* se musí vydávat co nejpravidelněji, ale jeho obsah se musí soustředit na šíření Věci Boží, aby byl Východ i Západ informovaný o nejdůležitějších událostech.

---

<sup>13</sup> srov. Matouš 10:14

- 18 Stručně řečeno, na všech setkáních, ať veřejných nebo soukromých, by se nemělo projednávat nic jiného než to, co je předmětem jednání, a všechny články by se měly soustředit na Věc Boží. Nesmí se do nich zatahovat nahodilé povídání a svár je absolutně zakázán.
- 19 Učitelé cestující různými směry musí znát jazyk země, do které vstupují. Například člověk, který je zběhlý v japonštině, může cestovat do Japonska nebo člověk, který umí čínsky, může pospíšet do Číny a tak dále.
- 20 Stručně řečeno, po této světové válce lidé získali neobyčejnou schopnost naslouchat božskému učení, neboť moudrost této války je tato: ať je všem dokázáno, že oheň války dokáže pohltit celý svět, kdežto paprsky míru ho dokáží celý osvětlit. Jedno je smrt, druhé je život; toto je vyhynutí, ono je nesmrtelnost; jedno je největší pohroma, druhé je největší dar; toto je temnota, ono je světlo; jedno je věčné ponížení, druhé je věčně trvajícím sláva; toto je pro podstatu člověka zhoubou, ono je zakladatelem blahobytu lidského pokolení.
- 21 V důsledku toho může mnoho duší povstat a jednat ve shodě s výše uvedenými podmínkami a pospíšet si do všech částí světa, především z Ameriky do Evropy, Afriky, Asie a Austrálie, a procestovat Japonsko a Čínu. Obdobně mohou učitelé a věřící z Německa cestovat na kontinenty Ameriky, Afriky, Japonska a Číny; ve stručnosti, mohou procestovat všechny světadíly a ostrovy země. Během krátké doby se tak dosáhne úžasných výsledků, prapor světového míru bude vlát na vrcholku světa a světla jednotnosti světa lidstva osvětlí celý vesmír.
- 22 Ve stručnosti, ó vy, věřící v Boha! Text božské Knihy je tento: pokud se dvě duše přou a sváří o nějaké otázce z božských otázek, mají odlišný názor a hádají se, obě se mýlí. Moudrost tohoto nevyvratitelného Božího zákona jest tato: ať mezi dvěma dušemi z věřících v Boha nenastanou žádné neshody a sváry; ať spolu hovoří s nekonečným přátelstvím a láskou. Pokud se mezi nimi objeví i sebemenší stopa sporu, musí zůstat potichu, nepokračovat nadále v diskusi a na podstatu otázky se musí zeptat Vykladače. Toto je nezvratný příkaz!
- 23 Necht' na vás spočine Bahá'u'l-Abhá!

24 *Úpěnlivá prosba*

- 25 Ó BOŽE, můj Bože! Vidíš, jak černá tma zahaluje všechny kraje, jak všechny země hoří plamenem rozbrojů a oheň války a krveprolévání plane po celém Východě i Západě. Teče krev, zem je poseta mrtvolami a utáté hlavy leží v prachu bitevního pole.
- 26 Ó Pane! Slituj se nad těmito nevědomými a pohlédni na ně okem odpuštění a prominutí. Uhas tento oheň, ať se husté mraky zakrývající obzor rozptýlí, Slunce skutečnosti se zaskví paprsky smíření, tato hluboká ponurost se rozplyne a oslnivé světlo míru zalije svou září všechny země.
- 27 Ó Pane! Vyveď lidi z hlubin oceánu nenávisti a nepřátelství a vysvobod' je z této neproniknutelné temnoty. Sjednoť jejich srdce a rozjasni jim oči světlem míru a usmíření. Vysvobod' je z propasti války a krveprolévání a osvobod' je z temnoty omylu. Sejmi závoj z jejich očí a osvětl jim srdce světlem vedení. Jednej s nimi dle Svého něžného milosrdenství a



slitovnosti a nenakládej s nimi dle Své spravedlnosti a hněvu, před nímž se údy mocných roztřesou.

- 28 Ó Pane! Války trvají. Tíseň i úzkost se stupňují a veškeré kvetoucí kraje jsou zpustošeny.
- 29 Ó Pane! Srdce jsou ztěžklá a duše jsou v mukách. Smiluj se nad těmito nebohými dušemi a neponechávej je výstřelkům jejich vlastních tužeb.
- 30 Ó Pane! Projev ve Svých zemích pokorné a poddajné duše, s tvářemi ozářenými paprsky vedení, které budou odloučeny od tohoto světa, budou vychvalovat Tvé Jméno, pět na Tebe chválu a mezi lidmi šířit vůni Tvé svatosti.
- 31 Ó Pane! Zpevni jejich hřbety, bedra jim opásej úsilím a uchvať jejich srdce nejmocnějšími znameními Své lásky.
- 32 Ó Pane! Vpravdě, jsou slabí a Ty jsi Silný a Mocný; jsou nemohoucí a Ty jsi Pomocník a Milosrdný.
- 33 Ó Pane! Vzdouvá se oceán vzpoury a tyto bouře neutiší nic vyjma Tvé bezmezné milosti, která svým náručím objala všechny kraje.
- 34 Ó Pane! Vpravdě, lidé se nalézají v propasti vášně a kromě Tvých nekonečných štědrých darů je nic nedokáže zachránit.
- 35 Ó Pane! Rozptyl temnotu těchto zkažených tužeb a osviť srdce lampou Své lásky, jejímž prostřednictvím se zanedlouho všem zemím dostane osvětlení. Utvrď dále Své milované, ty, kteří odešli ze svých domovin, od svých dětí a rodin a z lásky ke Tvé Kráse odcestovali do cizích zemí šířit Tvé vůně a rozhlašovat Tvé učení. Buď jim společníkem v osamělosti, pomocníkem v neznámé zemi, zažeň jejich zármutek a utěš je v neštěstí. Buď osvěžujícím douškem na jejich žízeň, hojivým lékem na jejich neduhy a balzámem na palčivý žár jejich srdcí.
- 36 Vpravdě, Ty jsi Nejštědřejší, Pán hojné milosti a vpravdě, Ty jsi Slitovný a Milosrdný.

## 9.

### Deska Bahá'í věřícím severovýchodních států

*Zjevena dne 2. února 1917 v pokoji Ismá'íla Aqáa v 'Abdu'l-Baháově domě v Haifě, věnovaná Bahá'í věřícím devíti severovýchodních států Spojených států: Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Islandu, Connecticutu, Vermontu, Pensylvánie, New Jersey a New Yorku.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, praví přátelé:*

2 **V**ŠECHNY země jsou v očích jednoho pravého Boha jednou zemí a veškerá města a vesnice mají stejné postavení. Žádné nad jiným nevyniká. Všechna jsou Božími lány a příbytky duší lidí. Nicméně vírou a jistotou a prvenstvím, kterého dosáhl jeden nad druhým, získá obyvatel čest pro své obydlí, některé země vyniknou a dosáhnou předního postavení. Například přestože se některé země Evropy a Ameriky vyznačují a překonávají ostatní země zdravostí svého podnebí, blahodárností své vody a půvabem svých hor, plání a prérií, přec se slávou všech národů stala Palestina, jelikož všechny svaté a božské Projevy, od dob Abraháma po příchod Pečeti Proroků (Muḥammada), v této zemi žili, do ní se přistěhovali či skrze ni cestovali. Podobně dosáhly bezmezná sláva Mekka a Medina, neb z nich zářilo světlo Prorokova působení. Z tohoto důvodu se Palestina a Ḥijáz odlišují ode všech ostatních zemí.

3 Podobně je americký kontinent v očích jednoho pravého Boha zemí, ve které budou zjeveny nádhery Jeho světla, kde budou odhalena tajemství Jeho Víry, kde budou přebývat spravedliví a shromažďovat se svobodní. Každá jeho část je tedy požehnána: ale protože těmto devíti státům byla přána víra a jistota, získaly skrze tuto přednost duchovní privilegium. Musí si uvědomit hodnotu této štědrosti; vzhledem k tomu, že se jim dostalo této přízně, a aby vzdaly díky za tento obrovský dar, musí povstat k šíření božských vůní, aby se mohl naplnit požehnaný verš Koránu: „Bůh je světlem nebes i země: světlo Jeho podobá se výklenku, v němž hoří lampa, a lampa je v nádobě skleněné. A nádoba skleněná se podobá hvězdě zářící; a je zapalována ze Stromu požehnaného, stromu olivového, jenž není ani východní, ani západní, a

olej jeho lehko vzplane, i když se ho nedotkne oheň žádný. A je to světlo na světle! A Bůh vede ke světlu Svému, koho chce“<sup>14</sup>.

- 4 On říká: svět přírody je světem temnoty, neboť je zdrojem tisícere hříšnosti; kdepak, spíše je to tma nade vši tmu. Osvícení světa přírody závisí na nádheře Slunce skutečnosti. Milost vedení je jako svíce, jež je zapálena ve sklenici vědění a moudrosti, a ona sklenice vědění a moudrosti je zrcadlem srdce lidstva. Olej oné zářící lampy je z ovoce Požehnaného stromu a onen olej je tak očištěný, že bude hořet beze světla. Když se intenzita světla a průhlednost skla a čistota zrcadla spojí dohromady, stanou se světlem nade vše světlo.
- 5 Ve stručnosti, 'Abdu'l-Bahá v těchto devíti požehnaných státech jezdil a cestoval z místa na místo, vysvětloval moudrost nebeských knih a šířil vůně. Ve většině těchto států založil božskou Stavbu a otevřel dveře učení. V oněch státech zasil čisté osivo a zasadil požehnané stromy.
- 6 Nyní musí věřící v Boha a služebnice Milosrdného tyto lány zavlažovat a vši silou se zapojit do obdělávání těchto nebeských plantáží, aby setba mohla růst a rozvíjet se, dostalo se jim blahobytu a požehnání a sklidily se mnohé bohaté a skvělé úrody.
- 7 Království Boží je jako rolník, který získá kus čisté a panenské půdy. Je na ní rozeseto nebeské osivo, prší na ni z oblak božské prozřetelnosti a svítí na ni paprsky Slunce skutečnosti.
- 8 Veškeré tyto dary v těchto devíti státech existují a objevují se v plné šíři. Božský Zahradník kolem onoho požehnaného pozemku prošel a v onom poli rozesel čisté osivo vznešeného učení; déšť Boží hojnosti jej důkladně svlažil a Slunce skutečnosti - to jest milosrdných ujištění - jej zalilo nádhernou září. Chovám naději, že se každá z oněch požehnaných duší stane jedinečným a ojedinělým zavlažovatelem a Východ i Západ Ameriky se stane místem podobným potěšujícímu ráji, abyste vy všichni mohli ze Shromáždění na výsostech slyšet volání: „Požehnaní jste, a opět, požehnaní jste!“
- 9 Nechtě na vás spočinou pozdravy a chvála!
- 10 Učitelé a přátelé by měli denně pronášet následující úpěnlivou prosbu:
- 11 Ó TY, laskavý Pane! Budiž Ti chvála, že jsi nám ukázal cestu vedení, otevřel dveře království a prostřednictvím Slunce skutečnosti projevil sám sebe. Nevidomým jsi dal zrak; hluchým jsi věnoval sluch; oživil jsi mrtvé; obohatil jsi chudé; ukázal jsi cestu těm, kteří zbloudili; ke studnici vedení jsi zavedl ty, kteří měli vyprahlé rty; dovolil jsi žíznivým rybám dosáhnout oceánu skutečnosti; a pozval jsi toulavé ptactvo do růžové zahrady milosti.

---

<sup>14</sup> Srov. Korán 24:35

- 12 Ó Ty, Všemohoucí! Jsme Tví služebníci a Tví chudí; jsme předaleko a toužíme po Tvé přítomnosti, žízníme po vodě z Tvého pramene, jsme nemocní, dychtivě toužíme po Tvém uzdravení. Kráčíme po Tvé stezce a nemáme žádného cíle ani naděje kromě šíření Tvé vůně, aby všechny duše mohly pozvednout volání: „Ó Bože, zaveď nás na stezku přímou“<sup>15</sup>. Nechtě se jejich oči otevrou, aby spatřily světlo, a nechtě jsou vysvobozeni z temnoty nevědomosti. Nechtě se shromáždí kolem lampy Tvého vedení. Nechtě každý, kdo ho nemá, obdrží svůj díl. Nechtě se ti, již byli ochuzeni, stanou důvěrníky Tvých tajemství.
- 13 Ó Všemohoucí! Pohleď na nás milosrdným pohledem. Poskytni nám nebeské ujištění. Věnuj nám dech Ducha svatého, aby se nám ve Tvé službě dostalo pomoci a abychom mohli, jako třpytivé hvězdy, zářit v těchto končinách světlem Tvého vedení.
- 14 Vpravdě, Ty jsi Silný, Mocný, Moudrý a Vidoucí.

---

<sup>15</sup> Korán 1:6

## 10.

### Deska Bahá'í věřícím jižních států

*Zjevena dne 3. února 1917 v pokoji Ismá'íla Áqáa v Haifě, věnovaná Bahá'í věřícím šestnácti jižních států Spojených států: Delaware, Marylandu, Virginie, Západní Virginie, Severní Karolíny, Jižní Karolíny, Georgie, Floridy, Alabamy, Mississippi, Tennessee, Kentucky, Louisiany, Arkansasu, Oklahomy a Texasu.*

1 *Ó vy, požehnané, vážené duše:*

2 **F**ILOSOFOVÉ starověku, myslitelé středověku a vědci tohoto a předcházejících století se všichni shodli na skutečnosti, že nejlepší a nejideálnější oblasti pro osídlení člověkem je oblast mírného pásu, ve kterém intelekt a myšlenky dosahují nejvyššího stádia zralosti a schopnosti a dovednosti civilizace se projevují v plném rozpuku. Pokud nahlížíte na historii kritickým a bystrým okem, zřetelně se ukáže, že většina významných lidí se narodila, vyrůstala a pracovala v oblasti mírného pásu, zatímco velmi, velmi málo z nich pocházelo z vyprahlých a mrazivých oblastí.

3 A právě těchto šestnáct jižních států Spojených států se nachází v oblasti mírného pásu a v těchto krajích se plně projeví dokonalosti světa přírody. Neboť mírné počasí, krása krajiny a zeměpisné uspořádání země mají velký vliv ve světě rozumu a myšlenek. Tato skutečnost je dobře vidět pozorováním a zkušeností.

4 Dokonce i podstata svatých, božských Projevů byla v největší rovnováze, zdraví a zdravotní stav jejich těl byly dokonalé, jejich konstituce byla obdařena fyzickou vitalitou, jejich síly fungovaly v dokonalém souladu a vnější vjemy byly spojené s vnitřním vnímáním a společně pracovaly v naprosté souhře a s mimořádnou intenzitou.

5 Proto se v těchto šestnácti státech, jelikož sousedí s dalšími státy a jejich klima je nanejvýš mírné, musí božské učení bezpochyby zjevit s jasnější září, závany Ducha svatého musí mít pronikavou intenzitu, oceán lásky Boží musí zčeřit vyšší vlny, vánky růžové zahrady božské lásky musí vát vyšší rychlostí a vůně svatosti musí být rozptýleny svižně a hbitě.

- 6 Pochválen buď Bůh, že božské proudy jsou nekonečné, melodie ušlechtilých zásad je nanejvýš účinná, největší Nebeské těleso září dokonalým leskem, družiny Shromáždění na výsostech útočí nepřemožitelnou silou, jazyky jsou ostřejší než meče, srdce jsou zářivější než světlo elektřiny, velkodušnost přátel překonává veškerou velkodušnost minulých i budoucích generací, duše jsou božsky přitahovány a oheň lásky Boží je zažehnut.
- 7 V tento čas a v tomto období se musíme chopit této skvělé příležitosti. Nesmíme ani na okamžik nečinně sedět, musíme se odloučit od spokojenosti, odpočinku, klidu, statků, majetku, života a připoutanosti k hmotným věcem. Musíme vše obětovat Jeho Výsosti, Vlastníkovi bytí, aby se tak síly Království mohly projevit pronikavěji a oslnivá záře v tomto Novém cyklu mohla osvětit světy myšlenek a ideálů.
- 8 Je tomu asi dvacet tři let, kdy byly v Americe rozptýleny Boží vůně, ale zatím se nedal do pohybu žádný přiměřený a patřičný proces, ani jsme nebyli svědky nadšeného přijetí a urychlení celého dění. Nyní chovám naději, že skrze nebeskou sílu, vůně Milosrdného, přitažlivost vědomí, nebeské proudy, nebeské družiny a tryskající fontány božské lásky věřící v Boha povstanou a v krátkém čase největší dobro odhalí svou tvář, Slunce skutečnosti zazáří s takovou intenzitou, že temnota světa přírody bude zcela rozptýlena a zapuzena; z každého koutu zazní nádherná melodie, ranní ptáci začnou zpívat takovou píseň, že svět lidstva ožije a rozhýbe se, pevná těla se rozpustí a duše, jež jsou jako adamantové skály, rozevřou svá křídla a skrze žár lásky Boží vzlétnou k nebi.
- 9 Před téměř dvěma tisíci lety byla Arménie obklopena neproniknutelnou temnotou. Jedna požehnaná duše z řad učedníků Kristových si pospíšila do této končiny a díky jejímu úsilí se tato oblast zakrátko stala osvětlenou. Tím se jasně ukázalo, jak pracuje moc Království!
- 10 Proto buďte ujištěni o utvrzeních Milosrdného a o pomoci Nejvyššího, staňte se posvěcenými a očištěnými od tohoto světa a jeho obyvatel; uskutečňujte své plány pro dobro všech; přetněte své připoutání k zemi a jako podstata ducha se staňte lehkými a jemnými. Poté s pevným odhodláním, čistým srdcem, radostným duchem a výmluvným jazykem věnujte svůj čas vyhledávání božských zásad, aby jednotnost světa lidstva mohla postavit svůj baldachýn na vrcholku Ameriky a všechny národy světa mohly následovat tento božský záměr. Je tedy jisté, že tímto božským záměrem je spravedlnost a laskavost vůči celému lidstvu. Neboť všechny národy světa jsou ovečkami Božími a Bůh je laskavý pastýř. On stvořil tyto ovečky. On je chrání, podporuje a vzdělává. Je větší laskavosti než této? A každým okamžikem musíme vzdávat stasisiceré díky, že, pochválen buď Bůh, jsme osvobozeni ode všech nevědomých předsudků, jsme laskaví ke všem Božím ovečkám a naší největší snahou je sloužit každému a všem a jako laskavý otec vychovávat každého jednotlivce.
- 11 Nechtě na vás spočinou pozdravy a chvála!
- 12 Každá duše, která putuje městy, vesnicemi a vískami těchto států a je zaměstnána šířením Božích vůní, by si měla každé ráno pozorně přečíst tato slova:

- 13 Ó MŮJ BOŽE! Ó můj Bože! Vidíš mě v mé nehodnosti a slabosti, zaměstnaného tím největším úkolem, rozhodnutého pozvednout Tvé slovo mezi zástupy lidí a šířit Tvé učení mezi Tvými národy. Jak jen mohu uspět, pokud mi nepomůžeš dechem Ducha svatého, pokud mi nepřispěješ zástupy Svého slavného království k vítězství a pokud mi nesešleš Svá ujištění, která jediná mohou přeměnit mušku v orla, kapku vody v řeku a moře a atom ve světla a slunce? Ó můj Pane! Pomoz mi Svou vítězoslavnou a účinnou mocí tak, aby můj jazyk pronášel Tvou chválu a přídomky mezi všemi lidmi a má duše přetékala vínem Tvé lásky a poznání.
- 14 Ty jsi Všemocný a Ty činiš, cokoli se Ti zlíbí.

## 11.

### Deska Bahá'í věřícím centrálních států

*Zjevena dne 8. února 1917 v Bahá'u'lláhově pokoji v domě 'Abbúda v Akká, věnovaná Bahá'í věřícím dvanácti centrálních států Spojených států: Michiganu, Wisconsinu, Illinois, Indiany, Ohia, Minnesoty, Iowu, Missouri, Severní Dakoty, Jižní Dakoty, Nebrasky a Kansasu.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, dlouholetí věřící a důvěrní přátelé:*

2 **B**ŮH ve vznešeném Koránu praví: „Bůh vyznamenává milosrdenstvím Svým, koho chce.“<sup>16</sup>

3 Těchto dvanáct centrálních států Spojených států je jako srdce Ameriky a srdce je spojené se všemi orgány a končetinami těla člověka. Pokud je srdce posíleno, jsou posíleny všechny tělesné orgány, a pokud je srdce slabé, jsou všechny tělesné části vystaveny slabosti.

4 Nuže, pochválen buď Bůh, že Chicago a jeho okolí bylo od počátku šíření vůní Boha silným srdcem. Proto se mu prostřednictvím Boží štědrosti a prozřetelnosti dostalo ujištění v určitých zásadních záležitostech.

5 Za prvé: Volání Království bylo na úplném počátku pozvednuto z Chicaga. To je vskutku velká výsada, neboť v budoucích stoletích a cyklech to bude jako osa, okolo které se bude otáčet věhlas Chicaga.

6 Za druhé: Řada duší v tomto požehnaném místě povstala s největší pevností a neochvějností k šíření Slova Božího a až do této chvíle, posvětivši a očistivši srdce ode všech myšlenek, je zaměstnána rozhlašováním učení Boha. Proto se nepřetržitě pozvedá volání chvály ze Shromáždění na výsostech.

---

<sup>16</sup> Korán 2:105, srov. Korán 3:74



- 7 Za třetí: Během cesty po Americe 'Abdu'l-Bahá několikrát projel Chicagem a setkal se s přáteli Boha. Po nějakou dobu v tomto městě pobýval. Dnem i nocí se věnoval zmínce o Pravdivém a svolával lidi do Království Božího.
- 8 Za čtvrté: Až do současné doby se účinek každého hnutí započatého v Chicagu rozšířil do všech částí a do všech směrů, stejně jako vše, co se v srdci objeví a ze srdce projeví, ovlivňuje všechny orgány a údy těla.
- 9 Za páté: První Mashriq'u'l-Adhkár v Americe byl ustaven v Chicagu a tato pocta a vyznamenání má nekonečnou hodnotu. Z tohoto Mashriq'u'l-Adhkáru bude bezpochyby zrozeno tisíce Mashriq'u'l-Adhkárů.
- 10 Stejně tak (byly v Chicagu ustaveny) každoroční všeobecné konventy, základy časopisu *Star of the West*, vydavatelská společnost pro publikaci knih a Desek a jejich oběh ve všech částech Ameriky a také současné přípravy na oslavu Zlatého stého výročí Království Božího. Doufám, že toto Výročí a Výstava budou slaveny v nejvyšší dokonalosti, aby volání ke světu jednoty „Není žádného boha kromě Jednoho Boha a všichni Poslové od počátku až po Pečeť Proroků (Muhammada) byli posláni na příkaz Pravdivého!“ bylo pozvednuto; vlajka jednotnosti světa lidstva byla rozvinuta, melodie světového míru dosáhla k uším Východu a Západu, všechny cesty byly pročištěny a narovnané, všechna srdce byla přitahována ke Království Božím, svatostánek jednoty byl postaven na vrcholku Ameriky, píseň lásky Boží osvěžila a rozveselila všechny národy a národnosti, povrch země se stal věčným rájem, temné mraky byly rozptýleny a Slunce pravdy zářilo tím největším jasem.
- 11 Ó vy, přátelé Boha! Vynasnažte se srdcem i duší, aby mezi srdci bylo dosaženo spojení, lásky, jednoty a shody, aby všechny cíle byly sloučeny do jednoho cíle, všechny písně se staly jednou písní a síla Ducha svatého se stala tak nepřekonatelně vítěznou, že zdolá všechny síly světa přírody. Vynasnažte se, váš úkol je nevýslovně slavný. Bude-li váš počín korunován úspěchem, Amerika se dozajista vyvine v centrum, ze kterého budou proudit vlny duchovní síly, a trůn Království Božího bude v hojnosti svého majestátu a slávy pevně ustaven.
- 12 Tento jevový svět nezůstane v neměnném stavu ani po krátkou dobu. Vteřinu za vteřinou prochází změnou a transformací. Každé zřízení se nakonec zhroutí; každá sláva a nádhera nakonec pomine a zmizí, ale Království Boží je věčné a nebeská svrchovanost a vznešenost bude stát pevně, věčně. Tudíž dle mínění moudrého člověka je rohož v Království Božím milejší než trůn vlády světa.
- 13 Mé ucho a oko jsou nepřetržitě obráceny k centrálním státům; snad že k mým uším dosáhne melodie od některých požehnaných duší – duší, které jsou úsvitem lásky Boží, hvězdami na obzoru posvěcenosti a svatosti, duší, které osvítlí tento temný vesmír a ožíví tento mrtvý svět. Závisí na tom radost 'Abdu'l-Bahá! Doufám, že v tomto budete utvrzeni.
- 14 Proto ty duše, které jsou ve stavu naprostého odloučení, očištěny od nedostatků světa přírody, posvěceny od připoutanosti k této zemi, oživeny dechem věčného života – se zářivými srdci, s

nebeským duchem, s přitažlivostí vědomí, s nebeskou šlechetností, s výřečnými jazyky a s jasnými vysvětleními – takové duše si musí pospíšet a procestovat všechny končiny centrálních států. V každém městě a vesnici se musí zabývat šířením nebeských nabádání a rad, vést duše a prosazovat jednotnost světa lidstva. Musí hrát melodii mezinárodního smíru s takovou silou, že každý hluchý nabude sluchu, každý vyhaslý člověk vzplane, každý mrtvý získá nový život a každá netečná duše nalezne extázi. Je jisté, že završení bude takovéto.

- 15 Necht' šířitelé vůní Boha pronášejí každé ráno tuto modlitbu:
- 16 Ó PANE, můj Bože! Chvála a díkyvzdání budiž Tobě, neboť jsi mě zavedl na cestu ke království, dovolil jsi mi kráčet po této přímé a do daleka se táhnoucí stezce, ozářil jsi mé oko pohledem na nádheru Svého světla, umožnil jsi mi popřát sluchu melodiím ptáků svatosti z království tajemství a Svou láskou jsi přivábil mé srdce mezi spravedlivé.
- 17 Ó Pane! Utvrď mě Duchem svatým, abych mohl Tvým jménem volat mezi národy a rozhlašovat radostné zvěsti, že se Tvé království projevilo mezi lidmi.
- 18 Ó Pane! Jsem slabý, posilni mě Svou silou a mocí. Můj jazyk se zajíká, dovol mi, abych ve svých promluvách vzpomínal na Tebe a vzdával Ti chválu. Jsem nehodný, pocti mě přijetím do Svého království. Jsem daleko odloučen, dej, ať se přiblížím k prahu Tvé milosrdnosti. Ó Pane! Učiň mě skvoucí lampou, zářící hvězdou a požehnaným stromem, který zdobí ovoce a jehož větve skýtají stín všem těmto krajům. Vpravdě, Ty jsi Mocný, Silný a Nespoutaný.

## 12.

### Deska Bahá'í věřícím západních států

*Zjevena dne 15. února 1917 v Bahá'u'lláhově pokoji v domě 'Abbúda v Akká, věnovaná Bahá'í věřícím jedenácti západních států Spojených států: Nového Mexika, Koloráda, Arizony, Nevady, Kalifornie, Wyomingu, Utahu, Montany, Idaha, Oregonu a Washingtonu.*

*On je Bůh!*

- 1 *Ó vy, přátelé a služebnice Milosrdného, vyvolení Království:*
- 2 **P**OŽEHNANÝ stát Kalifornie se nanejvýš podobá Svaté zemi, tedy Palestině. Vzduch je nanejvýš umírněný, planina rozlehlá a plody Palestiny jsou v tomto státě vidět v nejvyšší míře čerstvosti a lahodnosti. Když 'Abdu'l-Bahá těmito státy cestoval a projížděl, měl pocit, že se nachází v Palestině, neboť z každého úhlu pohledu mezi tímto regionem a oním státem existovala dokonalá podobnost. Dokonce i pobřeží Tichého oceánu v některých případech neskonalé připomíná pobřeží Svaté země – na onom pobřeží roste dokonce i flora Svaté země – a zkoumání této podobnosti vedlo k mnoha dohadům a úžasu.
- 3 Podobně jsou v Kalifornii a dalších západních státech jasně vidět nádherné scenérie ze světa přírody, jež ohromují mysl lidí. Hory vypínající se do výšin, hluboké kaňony, mohutné a velkolepé vodopády a obrovské stromy se nacházejí všude vúkol, zatímco půda je nanejvýš úrodná a bohatá. Onen požehnaný stát se podobá Svaté zemi a ona oblast i ona země připomínající rozkošný ráj je v mnoha ohledech shodná s Palestinou. A jako existují tyto přírodní podobnosti, stejně tak je třeba nabýt i podobností nebeských.
- 4 V Palestině jsou zjevná světla božských stop. Většina izraelitských Proroků pozvedla na této svaté půdě volání Království Božího. Po rozšíření duchovního učení se chřípí duchovně smýšlejících naplnila vůní, oči osvícených duší se rozjasnily, uši byly uchváceny touto písní, srdce obdržela věčný život z duše-osvěžujícího vánku Království Božího a z nádhery Slunce skutečnosti získala nejvyšší osvícení. Poté se světlo z této oblasti rozšířilo do Evropy, Ameriky, Asie, Afriky a Austrálie.
- 5 Nyní musí Kalifornie a ostatní západní státy získat dokonalou podobnost se Svatou zemí a z tohoto státu a z této oblasti se do všech částí Ameriky a Evropy rozšíří dech Ducha svatého, aby volání Království Božího osvěžilo a rozradostnilo všechny uši, božské zásady propůjčily

nový život, rozdílné strany se staly stranou jednou, odlišné názory zmizely a soustředily se kolem jednoho jedinečného středu, Východ a Západ Ameriky se vzájemně objaly, hymna jednotnosti světa lidstva udělila všem dětem lidí nový život a na vrcholku Ameriky byl vztyčen svatostánek celosvětového míru; takto budou Evropa a Afrika oživeny dechem Ducha svatého, tento svět se stane jiným světem, politickému systému se dostane nového oživení, a stejně jako jsou v Kalifornii a dalších západních státech zřejmé a patrné divukrásné výjevy ze světa přírody, mohou být odhalena i velká znamení Království Božího, aby tělo bylo v souladu s duchem, vnější svět se stal symbolem světa vnitřního a zrcadlo země se stalo zrcadlem Království, v němž se odrážejí dokonalé ctnosti nebes.

- 6 Během Své cesty a putování v oněch končinách jsem spatřil úžasné scenérie a překrásná přírodní panoramata, ovocné sady a řeky; národní parky a obyčejná zákoutí; pouště, pláně, louky a prémie; Mou pozornost velmi upoutalo obilí a plody této oblasti; ještě stále na ně vzpomínám.
- 7 Zejména Mne pak velmi potěšila setkání v San Francisku a Oaklandu, shromáždění v Los Angeles a věřící, kteří přijeli z měst dalších států. Kdykoli si vzpomenu na jejich tváře, okamžitě přichází nekonečná radost.
- 8 Proto doufám, že božské učení bude jako sluneční paprsky rozšířeno do všech západních států a požehnaný verš Koránu „A je to země výtečná a Pán váš je odpouštějící.“<sup>17</sup> se naplní. Podobně bude v největší blysknavosti zjevena důležitost jiného verše Koránu „Což necestovali po zemi?“<sup>18</sup> a verše „Pohlédni tedy na stopy milosrdenství Božího!“<sup>19</sup>
- 9 Pochválen buď Bůh, že skrze božskou štědrost a prozřetelnost je pole služby v oné oblasti rozlehlé, myslí jsou na nejvyšším stupni inteligence a pokroku, vědy a umění jsou podporovány, srdce jsou, jako zrcadla, naprosto čistá a průsvitná a přátelé Boha jsou dokonale přitahováni. Proto doufáme, že budou organizována a ustavena setkání pro učení Víry a do měst, dokonce i do vesnic, budou posláni moudří učitelé, aby šířili vůně Boží.
- 10 Učitelé Věci musí být nebeští, vznešení a zářící. Musí být ztělesněním ducha a zosobněním intelektu a musí povstat s nejvyšší pevností, neochvějností a sebeobětováním. Na svých cestách nesmí být připoutáni k potravě a oděvu. Své myšlenky musí soustředit na proudy z Království Božího a úpěnlivě prosit o ujištění Ducha svatého. Božskou silou, přitažlivostí vědomí, dobrými zprávami z nebes a nebeskou svatostí musí ovonět chřipí vůněmi Ráje Abhá.
- 11 Nechtě každý den čtou následující slova:
- 12 Ó Bože! Ó Bože! Toto je ptáče se zlámanými křídly a jeho let je velmi pomalý – pomoz mu, ať může vzlétnout k vrcholku blahobytu a spasení, s největší radostí a štěstím přeletět nekonečný prostor, ve Tvém Svrchovaném jménu zpívat svou melodii ve všech krajích, potěšit uši tímto voláním a rozjasnit oči pohledem na znamení vedení.

---

<sup>17</sup> Korán 34:15

<sup>18</sup> Korán 30:9, 40:82, 47:10

<sup>19</sup> Korán 30:50

- 13 Ó Pane! Jsem osamocený, opuštěný a nehodný. Nemám jiné podpory kromě Tebe, jiného pomocníka nežli Tebe a jiné opory vyjma Tebe. Ujisti mne ve službě Tobě, pomoz mi zástupy Tvých andělů, přiveď mne k vítězství při šíření Tvého Slova a umožni mi mezi Tvými tvory hlásat Tvou moudrost. Vpravdě, Ty jsi pomocník slabých a ochránce maličkých a vpravdě, Ty jsi Silný, Mocný a Nespoutaný.

## 13.

### Deska Bahá'í věřícím Kanady a Grónska

*Zjevena dne 21. února 1917 v Bahá'u'lláhově pokoji v domě 'Abbúda v Akká, věnovaná Bahá'í věřícím Kanady - Newfoundlandu, Ostrova Prince Edwarda, Nového Skotska, Nového Brunšviku, Québecu, Saskatchewanu, Manitoby, Ontaria, Alberty, Britské Kolumbie, Yukonu, Mackenzie, Keewatinu, Ungavy, Franklinových ostrovů - a Grónska.*

*On je Bůh!*

- 1 *Ó vy, laskaví přátelé a služebnice Milosrdného:*
- 2 **V**E vznešeném Koránu Bůh praví: „Mezi stvořeními Boha nespatriš žádného rozdílu.“<sup>20</sup> Jinými slovy říká: z ideálního úhlu pohledu není mezi stvořeními Boha žádných odlišností, neboť všechna jsou stvořena Jím. Z výše uvedené premisy lze učinit závěr, že není žádného rozdílu mezi zeměmi. Nicméně budoucnost Dominia Kanady je veliká a události s ní spojené jsou nekonečně slavné. Stane se předmětem pohledu prozřetelnosti a bude odrážet dary Všeslavného.
- 3 'Abdu'l-Baháovy cesty po onom Dominiu a pobyt v něm mu působily čistou radost. Před odjezdem Mne mnohé duše varovaly, abych nejezdil do Montrealu, řkouce, že většina obyvatel jsou katolíci a jsou nanejvýš fanatičtí, že jsou ponořeni v moři napodobování, že nemají schopnost naslouchat volání Království Božího, že závoj bigotnosti jim tak zakryl oči, že sami sebe připravili o pohled na znamení Největšího vedení a že jejich srdce byla zcela pohlcena dogmaty, takže v nich nezůstala ani stopa po realitě. Tvrdili, že kdyby Slunce skutečnosti v dokonalé nádheře zazářilo po celém tomto Dominiu, temné neprostopupné mraky pověr tak zahalily obzor, že by bylo pro kohokoli naprosto nemožné spatřit jeho paprsky.
- 4 Tyto historky však neměly žádný vliv na 'Abdu'l-Baháovo odhodlání. S důvěrou v Boha obrátil svou tvář k Montrealu. Když do onoho města vstoupil, spatřil všechny dveře otevřené, našel srdce nanejvýše vnímavá a dokonalá síla Království Božího odstraňovala každou překážku a bariéru. V kostelech a na setkáních onoho Dominia s největší radostí svolával lidi do Království

---

<sup>20</sup> Korán 67:3

Božího a rozséval semínka, která budou zalévána rukou božské síly. Tato semínka bezpochyby porostou, stanou se zelenými a svěžími a sklídí se z nich bohaté úrody. Při prohlašování božských principů se nesetkal s žádnou nevraživostí ani protivenstvím. Věřící, které v onom městě potkal, byli nanejvýš duchovní a přitahováni vůněmi Boha. Zjistil, že skrze úsilí Boží služebnice paní Maxwellové se v onom Dominiu shromáždilo několik synů a dcer Království a ti se družili s veselím narůstajícím den po dni. Čas pobytu byl omezen na několik dní, ale výsledky jsou v budoucnu nevyčerpatelné. Když rolník získá čistou půdu, zakrátko obdělává velké pole. Proto doufám, že v budoucnu bude Montreal v takovém pohybu, že se melodie Království z onoho Dominia ponese do všech částí světa a dech Ducha svatého se z onoho centra rozšíří na Východ a na Západ Ameriky.

- 5 Ó vy, věřící v Boha! Neznepokojujte se kvůli tomu, že je vás málo, ani se nelekejte velikostí nevěřícího světa. Pět zrněk pšenice bude zahrnuto nebeským požehnáním, zatímco z tisíce tun plevelů nevezde žádný užitek ani vliv. Jeden ovocný strom přispěje k životu společnosti, zatímco tisíce lesů planých stromů neponesou žádné ovoce. Pláň je pokrytá oblázky, ale drahé kameny jsou vzácné. Jedna perla je lepší než tisíc pouští písku, obzvláště pak tato perla veliké hodnoty, které se dostalo božského požehnání. Zakrátko se z ní zrodí tisíce dalších perel. Když se tato perla spřátelí a sblíží s oblázky, i ony se všechny promění v perly.
- 6 Znovu opakuji, že budoucnost Kanady, ať z materiálního nebo duchovního pohledu, je veliká. Den za dnem civilizace a svoboda poroste. Oblaka Království zavlaží semínka vedení, která tam byla zasetá. Neodpočívejte tedy, nehledejte klid, nepřipoutávejte se k přepychu tohoto pomíjivého světa, osvobodte se od každého připoutání a srdcem i duší usilujte, abyste se plně ustavili v Království Božím. Získejte nebeské poklady. Den za dnem se stávejte osvícenějšími. Přibližujte se blíž a blíž k prahu jednotnosti. Staňte se projeviteli duchovních darů a místy úsvitu nekonečných světél! Je-li to možné, pošlete učitele do dalších částí Kanady; rovněž vypravte učitele do Grónska a do domova Eskymáků.
- 7 Co se týká učitelů, musí úplně svléci starý šat a odít se do nového roucha. Podle výroku Krista musí dosáhnout postavení znovuzrození – to znamená, pokud se v prvním případě narodili z lůna matky, tentokrát se musí narodit z lůna světa přírody. Stejně jako si nejsou vůbec vědomi svých zkušeností ze světa plodu, musí rovněž zcela zapomenout na nedostatky světa přírody. Musí být pokřtěni vodou života, ohněm lásky Boží a dechem Ducha svatého; spokojit se trochou jídla, ale vzít si velký díl z nebeského stolu. Musí se uvolnit z pokušení a chamtivosti a naplnit se duchem. Působením svého čistého dechu musí proměnit kámen v nádherný rubín a skořápku v perlu. Jako oblak jarního deště musí přeměnit neúrodnou půdu v zahradu růží a sad. Musí učinit slepého vidoucím, hluchého slyšícím, vyhaslého rozsvíceným a zapáleným a mrtvého živým.
- 8 Nechť na vás spočinou pozdravy a chvála!
- 9 **CHVÁLA** buď Tobě, ó můj Bože! Toto jsou Tví služebníci, kteří jsou přitahováni vůněmi Tvého milosrdenství, jsou zapáleni ohněm hořícím ve stromě Tvé jednotnosti a jejich oči jsou rozjasněny pohledem na nádheru světla, zářícího v Sinai Tvé jednotnosti.

- 10 Ó Pane! Uvolni jejich jazyky, aby se mohly o Tobě zmiňovat mezi Tvým lidem, dovol jim hovořit o Tvé chvále skrze Tvou milost a milující laskavost, pomoz jim zástupy Svých andělů, posilni jejich bedra ve Tvé službě a učiň je znameními Svého vedení mezi Svými stvořeními.
- 11 Vpravdě, Ty jsi Všemocný, Nejvyšší, Vždy odpouštějící, Nejmilosrdnější.
- 12 Šiřitelé vůní Boha by měli každé ráno pronášet tuto modlitbu:
- 13 Ó BOŽE, můj Bože! Vidíš tohoto slabého, jak naléhavě prosí o nebeskou sílu, tohoto chudého, jak baží po Tvých nebeských pokladech, tohoto žíznivého, jak touží po prameni věčného života, tohoto sužovaného, jak dychtí po Tvém přislíbeném uzdravení prostřednictvím Tvého bezmezného milosrdenství, které jsi určil pro své vyvolené služebníky ve Svém království na výsostech.
- 14 Ó Pane! Nemám žádného pomocníka vyjma Tebe, žádné útočiště krom Tebe a žádného podporovatele mimo Tebe. Dej, ať se mi s pomocí Tvých andělů daří rozptylovat Tvé svaté vůně a do daleka šířit Tvé učení mezi těmi nejvybranějšími z Tvého lidu.
- 15 Ó můj Pane! Dovol mi odpoutat se ode všeho kromě Tebe, pevně se držet lemu Tvé štědrosti, plně se oddat Tvé Víře, zůstat pevný a vytrvalý ve Tvé lásce a dodržovat to, co jsi předeepsal ve své Knize.
- 16 Vpravdě, Ty jsi Silný, Mocný, Všemohoucí.



## 14.

### Deska Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady

*Zjevena dne 8. března 1917 v letním sídle (v pokoji Ismá'íla Aqáa) v 'Abdu'l-Baháově domě v Haifě, věnovaná Bahá'í věřícím Spojených států a Kanady.*

*On je Bůh!*

1 *Ó vy, nebeské duše, synové a dcery Království:*

2 **B**ŮH v Koránu praví: „Přidržujte se pevně provazu Božího všichni a nerozdělujte se.“<sup>21</sup>

3 V pomíjivém světě je mnoho společných středobodů, které podporují sdružování a jednotu mezi dětmi lidí. Například patriotismus je společným středobodem; nacionalismus je společným středobodem; soulad zájmů je společným středobodem; politické spojenectví je společným středobodem; shoda ideálů je společným středobodem a rozkvět světa lidstva je závislý na organizaci a podpoře společných středobodů. Nicméně všechny výše uvedené instituce jsou ve skutečnosti materií a nikoli substancí, nahodilé a ne věčné - dočasné a ne trvalé. Objevili-li se velké revoluce a převraty, jsou všechny tyto společné středobody smeteny. Ale Společný středobod Království ztělesňující instituce a božské učení je věčný Společný středobod. Vytváří vztah mezi Východem a Západem, organizuje jednotnost světa lidstva a ničí základy sporů. Překonává a zahrnuje všechny ostatní společné středobody. Podobně jako sluneční paprsek úplně rozptyluje temnotu obklopující všechny kraje, poskytuje ideální život a je příčinou záře božského osvětlení. Prostřednictvím dechů Ducha svatého koná zázraky; Orient a Okcident se obejmou, Sever a Jih se stanou důvěrníky a společníky, protikladné a nepřátelské názory zmizí, protichůdné záměry jsou smeteny, zákon boje o přežití je zrušen a baldachýn jednotnosti světa lidstva je pozvednut na vrcholku zeměkoule vrhaje svůj stín na všechny rasy lidí. Proto je tedy soubor božských učení skutečným Společným středobodem, který zahrnuje všechny stupně a obsahuje všechny světové vztahy a nezbytné zákony lidstva.

---

<sup>21</sup> Korán 3:103

- 4 Uvažte! Lidé Východu a Západu si byli naprosto cizí. A v jak velké míře se teď spolu znají a jsou spolu sjednoceni! Jak daleko jsou obyvatelé Persie od nejvzdálenějších zemí Ameriky! A teď si povšimněte, jak velký byl vliv nebeské moci, neboť vzdálenost tisíce mil je nyní totožná s jedním krokem! Jak různé národy, které spolu neměly žádné vztahy nebo podobnost, jsou teď sjednocené a spojené tímto božským vlivem! Vpravdě Bohu patří moc v minulosti a v budoucnosti! A vpravdě Bůh má moc nade všemi věcmi!
- 5 Podívejme se na květiny v zahradě. Ačkoliv se liší v druzích, barvách, formě a tvaru, přesto, vzhledem k tomu, že jsou osvěženy vodou jednoho pramene, oživeny dechem jednoho větru, posíleny paprsky jednoho slunce, tato rozmanitost zvyšuje jejich půvab a přidává jim na kráse. Jak nepříjemné by pro oko bylo, kdyby všechny květiny a rostliny, listy a květy, ovoce, větve a stromy oné zahrady měly stejný tvar a barvu! Rozmanitost odstínů, forem a tvarů obohacuje a zkrášluje zahradu a zvýrazňuje výsledný dojem. Podobným způsobem, když budou různorodé odstíny myšlení, povah a charakterů sdruženy pod mocí a vlivem jedné ústřední síly, bude odhalena a projevena krása a sláva lidské dokonalosti. Odlišné myšlenky, city, představy a přesvědčení dětí lidí není schopno sladit nic než nebeský vliv Slova Božího, který panuje a přesahuje skutečnost všech věcí.
- 6 Proto, pomocí božské moci, se musí věřící v Boha napříč všemi republikami Ameriky stát příčinou podpory nebeských učení a nastolení jednotnosti lidstva. Každá z důležitých duší musí povstat a dout nade všemi částmi Ameriky dech života, udělovat lidem nového ducha, křtít je ohněm lásky Boží, vodou života a dechem Ducha svatého, aby se uskutečnilo druhé narození. Neboť v Evangelii je napsáno: „Co se narodilo z těla, je tělo, co se narodilo z Ducha, je duch.“<sup>22</sup>
- 7 Proto, ó vy, věřící v Boha ve Spojených státech a Kanadě! Buď vyberte významné osoby, nebo snad ony samy od sebe, odloučeny od odpočinku a klidu světa, povstanou a budou cestovat po Aljašce, republice Mexiko a jižně od Mexika po republikách Střední Ameriky, jako jsou Guatemala, Honduras, Salvador, Nikaragua, Kostarika, Panama a Belize; a po velkých republikách Jižní Ameriky jako jsou Argentina, Uruguay, Paraguay, Brazílie, Francouzská Guyana, Holandská Guyana, Britská Guyana, Venezuela, Ekvádor, Peru, Bolívie a Chile; také do skupiny ostrovů Západní Indie jako jsou Kuba, Haiti, Portoriko, Jamajka a Santo Domingo a skupina ostrovů Malých Antil, Bahamské ostrovy a Bermudy; stejně tak i na ostrovy na východ, západ a sever Jižní Ameriky jako Trinidad, Falklandské ostrovy, Galapágy, Juan Fernandez a Tobago. Navštivte zejména město Bahia na východním pobřeží Brazílie. Vzhledem k tomu, že toto město bylo v minulosti pokřtěno jménem BAHIA, není pochyb, že to bylo skrze vnuknutí Ducha svatého.
- 8 Následně musí věřící v Boha vynaložit největší úsilí, pozvednout božskou melodii napříč těmito kraji, rozhlásit nebeské učení a přivát na všechny ducha věčného života, aby se mohly tyto republiky stát tak osvícenými nádherou a blysknavostí Slunce skutečnosti, že se stanou předmětem chvály a uznání všech ostatních zemí. Stejně tak musíte věnovat velkou pozornost

---

<sup>22</sup> Jan 3:6

Panamské republice, neboť v tomto bodě jsou Okcident a Orient sjednoceny Panamským průplavem a též se nachází mezi dvěma velkými oceány. Ono místo bude v budoucnosti velmi důležité. Jakmile tam bude toto učení pevně ustaveno, spojí Východ a Západ, Sever a Jih.

- 9 Proto musí být úmysl očištěný, úsilí zušlechtěné a povznesené, abyste mohli nastolit spříznění srdcí ve světě lidstva. Tento slavný cíl se neuskuteční jinak než pomocí šíření božského učení, které je základem svatých náboženství.
- 10 Uvažte, jak náboženství Boha sloužila světu lidstva! Jak náboženství Tóry přispělo ke slávě a cti a pokroku izraelského národa! Jak dech Ducha svatého Jeho svatosti Krista vytvořil blízký vztah a jednotu mezi odlišnými komunitami a rozhádanými rodinami! Jak se posvátná moc Jeho svatosti Muḥammada stala prostředkem sjednocení a souladu svárlivých kmenů a různých klanů Arabského poloostrova - do takové míry, že tisíc kmenů bylo zformováno do jednoho kmene; spory a neshody byly odstraněny; všichni z nich jednotně a jednomyslně usilovali o posun věci kultury a civilizace, a tak byli osvobozeni od nejnižšího stupně poklesu a prudce stoupali k výšinám věčné slávy! Je možné najít větší Společný středobod v jevovém světě než tento? Ve srovnání s tímto božským Společným středobodem jsou národní společný středobod, patriotický společný středobod, politický společný středobod, kulturní a intelektuální společný středobod jako dětská hra!
- 11 Nyní se snažte, aby Společný středobod posvátných náboženství - pro jejichž hlásání byli zjeveni všichni Proroci a která nejsou ničím jiným než duchem božského učení - byl rozšířen do všech částí Ameriky, aby každý z vás zářil na obzoru skutečnosti jako jitřenka, božské světlo překonalo temnotu přírody a svět lidstva byl osvěcen. Toto je nejvýznamnější práce! Budete-li v tomto ujištění, tento svět se stane jiným světem, povrch země se stane potěšujícím rájem a budou založeny věčné Instituce.
- 12 Nechtě každý, kdo cestuje do různých končin za účelem učení Víry, pečlivě čte v horách, na poušti, na zemi i na moři tuto pokornou prosbu:
- 13 Ó BOŽE! Ó Bože! Vidíš mou slabost, mou nehodnost a pokoru před Tvými tvory; přece jsem však v Tebe vložil svou důvěru a povstal jsem, abych šířil Tvé učení mezi Tvými silnými služebníky spoléhaje se na Tvou sílu a moc.
- 14 Ó Pane! Jsem pták se zlámanými křídly a toužím se vznášet ve Tvém bezmezném všehomíru. Jak jinak toho mohu dosáhnout než díky Tvé prozřetelnosti a milosti, Tvému utvrzení a pomoci.
- 15 Ó Pane! Slituj se nad mou slabostí a posilni mne Svou silou. Ó Pane! Slituj se nad mou nemohoucností a pomáhej mi Svou mocí a majestátem.
- 16 Ó Pane! Utvrdí-li dech Ducha svatého i toho nejslabšího z tvorů, dosáhne všeho, oč usiluje, a obdrží cokoli, po čem touží. Vskutku jsi v minulosti pomáhal Svým služebníkům, a i když to byli ti nejslabší ze Tvých tvorů, nejnehodnější ze Tvých služebníků a nejbezvýznamnější z těch, kteří žili na zemi, přece byli prostřednictvím Tvé podpory a vlivu upřednostněni před těmi nejslavnějšími z Tvého lidu a nejurozenějšími z lidstva. Zatímco dříve byli podobni mūrám, nyní

jsou jako královští sokoli, a zatímco předtím byli podobni potůčkům, prostřednictvím Tvých darů a Tvé milosti jsou jako moře. Díky Tvé největší přízni se stali hvězdami zářícími na obzoru vedení, ptáky prozpěvujícími v růžových zahradách nesmrtelnosti, lvy řvoucími v lesích poznání a moudrosti a velrybami plujícími v oceánech života.

17 Vpravdě, Ty jsi Vlídny, Silný, Mocný a Nejmilosrdnější z milosrdných!

# Rejstřík

*Vysvětlivky: číselné odkazy u jednotlivých hesel odkazují na číslo Desky a odstavce, například 1.3 odkazuje na první Desku, třetí odstavec. Je-li uvedeno pouze jedno číslo, odkazuje k Desce jako celku.*

## A

'Abdul'I-Bahá

cestoval přes zeslábnost a nemoc 7.17

navštívil Chicago 11.7

radý 8.8

viděl podobnost mezi Palestinou a Kalifornií 12.2-3

Abhá, Království 7.16, 7.17

Abrahám 9.2

Afgánistán 7.10

Afrika 7.5, 7.11, 8.21, 12.4, 12.5

Alabama 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Aljaška 6.4, 6.5, 14.7

Alberta 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Alexanderová, Agnes 7.6, 7.9

Amerika viz Spojené státy

'Abdul'I-Baháova návštěva 4.5, 7.17, 8.11-12, 9.5, 11.7, 12.6

budoucnost 11.11, 12.5

cesty do dalších zemí z, za účelem učení Víry 7.5, 8.21

jedinost lidstva v 10.10, 12.5

první Mashriqu'l-Adhkár v 11.9

původní obyvatelstvo 6.8

tajemství Víry zde odhalena 9.3

úspěšné učení Víry v 1.2, 7.4, 12.5, 14.6-9, 14.11

Východ a Západ 9.8, 12.5, 13.4

Andělé 6.13

duše odpoutány od světa lidí 8.2

Andora 7.15

Apoštolové 7.3, 8.1-2, 8.4

Arabský poloostrov

vliv Muḥammada na obyvatele 6.8, 14.10

Argentina 6.11, 14.7

Arizona 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Arkansas 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Armáda 8.3

viz také Nebeská armáda

Arménie 10.9

Asie 7.5, 8.21, 12.4

Atlantský oceán 6.9-10

Australasie 7.5

Austrálie 7.10, 8.21, 12.4

## **B**

Bahamské ostrovy 6.10, 14.7

Bahá'u'lláh 8.2, 8.4-6, 8.8

    Přislíbený 7.2, 8.2, 8.15

Bahia, město 6.11, 14.7

Baleárské ostrovy 7.15

Belgie 7.15

Belize 6.7, 14.7

Bermudské ostrovy 6.10, 14.7

Bible 5.2, 6.6

Bismarckovo souostroví 7.5

Bolívie 6.11, 14.7

Borneo 7.5

Brazílie 6.11, 14.7

Britská Guyana 6.11, 14.7

Britská Kolumbie 5.2

    Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Britské ostrovy 7.15

Bůh 1.3, 2.3, 3.3, 4.1, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.5, 7.1, 7.8, 7.13, 8.1, 9.1-3, 10.10, 10.13, 11.1-2, 11.4, 11.6-7, 12.1, 13.1-2, 13.5, 14.1-3

    viz též Věc Boží

    Boží vojska 8.3

    láska Boží 5.2, 6.5, 6.16, 7.5, 7.23, 8.9, 8.15, 8.31, 8.35, 10.5, 10.8, 10.13, 11.10, 11.13, 11.16, 13.7, 14.6

    přátelé Boha 2.5, 4.2, 11.11, 12.9

    vůně Boží 3.3, 5.2, 6.5, 8.35, 9.12, 10.8, 12.9, 13.4, 13.14

Bulharsko 7.15

## **C**

Celebes 7.5

Centrální státy 11.13-14

    Deska Bahá'í věřícím 3, 11

    jako srdce Ameriky 11.3

Ceram 7.5

Ceylon 7.10

Connecticut 1.3

    Deska Bahá'í věřícím 1, 9

## **Č**

Černá Hora 7.15

Čína 7.10, 8.19, 8.21

Člověk 1.3, 2.2-4, 4.5, 7.17-20, 8.8, 8.18-19, 10.2, 11.3, 11.12, 11.14

## **D**

Daniel, kniha 4.5

Dánsko 7.15

Delaware 2.3

    Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Dogma 6.6, 13.3

Dokonalost, Požehnaná 7.6-7, 7.17, 8.12

Duch svatý 6.17, 7.2, 7.5, 7.18, 9.13, 10.5, 10.13, 11.11, 11.17, 12.5, 12.10, 13.4, 13.7, 14.3, 14.6-7, 14.10, 14.16

## **E**

Ekvádor 6.11, 14.7

Eskymáci 5.2, 13.6

Evangelium 1.2, 5.2, 6.5

citace z 1.3, 2.3, 3.3, 4.4, 6.5, 6.12, 8.11, 14.6

Evropa 4.5, 7.5, 7.17, 8.21, 9.2, 12.4-5

## **F**

Faerské ostrovy 7.15

Falklandské ostrovy 6.11, 14.7

Fidži 7.5

Filipíny 7.5

Florida 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Francie 7.15

Francouzská Guyana 6.11, 14.7

Francouzská Indočína 7.10

Franklinovy ostrovy 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

## **G**

Galapágy 6.11, 14.7

Georgia 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Gilbertovy ostrovy 7.5

Grónsko 5.2, 13.6

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Guatemala 6.7, 14.7

Guyana viz Britská Guyana

## **H**

Haiti 6.10, 14.7

Havajské ostrovy 7.5-6, 7.9

Hebridy 7.15

Hijáz 9.2

Holandská Guyana 6.11, 14.7

Holandsko 7.15

Honduras 6.7, 14.7

Honolulu 7.6

## **CH**

Chicago 11.4-10

Chile 6.11, 14.7

Chudý 6.12, 9.11-12, 13.13

## **I**

Idaho 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Illinois 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Indiana 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Indie 7.10  
Iowa 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Island 7.15  
Isráfíl Života 6.13  
Itálie 7.15  
Izraelitský národ 14.10  
Izraelitští proroci 12.4

## **J**

Jamajka 6.10, 14.7  
Japonsko 7.6, 7.10, 8.19, 8.21  
Jáva 7.5

Jazyk

učení se cizím 6.6-8, 7.5, 8.16, 8.19

Jednota 8.10, 11.10-11, 14.3, 14.10

Zástava 5.2

světlo 5.2

Jednotnost

jednotnost Bahá'í světa 8.8

jednotnost Boha 13.9

jednotnost lidstva 14.6

jednotnost světa lidstva 3.3, 7.10, 7.11, 7.14, 7.18, 8.8, 8.21, 10.10, 11.10, 11.14, 12.5, 14.3

práh jednotnosti 1.2, 6.5, 13.6

Ježíš viz Kristus

Jih 14.3

spojen se Severem 14.8

Jižní Afrika 7.13

Jižní Amerika 6.11, 14.7

Jižní Dakota 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11

Jižní Karolína 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Jižní státy 2.3, 10.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Juan Fernandez 6.11, 14.7

Judaismus viz Tóra

## **K**

Kaledonie Nová 7.5

Kalifornie 4.2, 12.2-3, 12.5-7

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

podobnost s Palestinou 12.2-5

Kambodža viz Francouzská Indočína 7.10

Kanada

'Abdu'l-Baháova návštěva 13.3-4

budoucnost 13.2, 13.6



rady, a Grónsku 5.2, 13.3-4  
rady, a Spojeným státům 14.6-11  
Deska Bahá'í věřícím, a Grónska 5, 13  
Deska Bahá'í věřícím, a Spojených států 6, 7, 8, 14  
modlitby pro, viz Spojené státy

Kanárské ostrovy 7.11

Kansas 3.3  
Deska Bahá'í věřícím 3, 11

Kapverdské ostrovy 7.11

Karolíny 7.5

Katolíci 6.6, 13.3

Keewatin 5.2  
Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Kentucky 2.3  
Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Knoblochová, slečna 7.7

Kolorádo 4.2  
Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Kolumbie 6.11

Korán 5.2  
citace z 1.3, 2.3, 4.3, 5.2, 6.12, 9.3, 9.12, 11.2, 12.8, 13.2, 14.2  
odkaz na 1.3, 5.2

Korea 7.10

Korsika 7.15

Kostarika 6.7, 14.7

Království 1.3, 2.4, 3.3, 4.1, 5.1-2, 6.16-17, 7.4, 7.6, 7.13, 7.23, 8.4, 9.11, 10.7, 10.9, 10.13, 11.5,  
11.16-18, 12.1, 12.5, 13.4, 13.6, 13.13, 14.1, 14.3

Království Abhá viz Abhá, království

Království Boží 2.1-3, 3.3, 4.2-3, 5.2, 6.3-5, 7.2, 7.5, 7.7, 7.10-11, 8.3, 9.7, 11.7, 11.10-12, 12.4-5,  
12.10, 13.3-4, 13.6

Království nebeské 2.3, 6.12

Kréta 7.15

Kristus 1.3, 6.5, 6.12, 7.3, 8.2, 8.11, 10.9, 13.7, 14.10

Křest 13.7, 14.6

Kuba 6.10, 14.7

**L**

Laos viz Francouzská Indočína

Láska Boží viz Bůh

Lichtenštejnsko 7.15

Literatura 7.12, 8.16, 11.10

Los Angeles 12.7

Louisiana 2.3  
Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Loyalty 7.5

Lucembursko 7.15

**M**

Mackenzie 5.2  
Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Madagaskar 7.11  
Madeira 7.11  
Maine 1.3  
    Deska Bahá'í věřícím 1, 9  
Malé Antily 6.10, 14.7  
Malta 7.15  
Manitoba 5.2  
    Deska Bahá'í věřícím 5, 13  
Markézy 7.5  
Marie 7.3  
Marshallovy ostrovy 7.5  
Maryland 2.3  
    Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
Mashriqu'l-Adhkár 11.9  
Massachusetts 1.3  
    Deska Bahá'í věřícím 1, 9  
Mauricius 7.11  
Maxwellová, paní 13.4  
Medina 9.2  
Mekka 9.2  
Melanésie 7.5  
Mexiko 6.6, 14.7  
Michigan 3.3  
    Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Mikronésie 7.5  
Minnesota 3.3  
    Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Mississippi 2.3  
    Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
Missouri 3.3  
    Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Mír 4.4, 7.14, 8.20, 8.26-27  
    světový mír 4.5, 7.14, 7.18, 8.21, 11.10, 12.5  
Mírný pás 10.2-3  
Modlitby  
    zjevené pro centrální státy 11.16-18  
    zjevené pro jižní státy 10.13-14  
    zjevené pro Kanadu a Grónsko 13.9-11, 13.13-16  
    zjevené pro severovýchodní státy 9.11-14  
    zjevené pro Spojené státy a Kanadu 6.16-18, 7.23-26, 8.25-36, 14.13-17  
    zjevené pro západní státy 12.12-13  
Moluky 7.5  
Monako 7.15  
Montana 4.2  
    Deska Bahá'í věřícím 4, 12  
Montreal 13.3-4  
Muḥammad 6.8, 14.10  
    Pečeť Proroků 9.2, 11.10

## **N**

Nacionalismus, společný středobod 14.3, 14.10

Naw-Rúz 1.2, 2.2

Nebeská armáda 6.16

Nebraska 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11

Německo 7.7, 7.15, 8.21

Nevada 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Newfoundland 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

New Hampshire 1.3

Deska Bahá'í věřícím 1, 9

New Jersey 1.3

Deska Bahá'í věřícím 1, 9

New York 1.3

Deska Bahá'í věřícím 1, 9

Nikaragua 6.7, 14.7

Norsko 7.15

Nová Guinea 7.5

Nová Kaledonie 7.5

Nové Hebridy 7.5

Nové Mexiko 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Nové Skotsko 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Nový Brunšvik 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Nový Zéland 7.10

## **O**

Oakland 12.7

Obětavost 3.3

sebeobětování 5.2, 12.10

Obětovat 8.9, 10.7

Odpoutání 6.5, 8.2

Odpoutání 3.3, 7.5

Ohio 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11

Okcident 14.3, 14.8

Oklahoma 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Ontario 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

Oregon 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

Orient 14.3, 14.8

Orkneje 7.15

Ostrov prince Edwarda 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

## **P**

Pacifik, ostrovy 7.5

Palestina 9.2, 12.2-5

Panama 6.7, 6.9, 14.7, 14.8

Panamský průplav 6.9, 14.8

Paraguay 6.11, 14.7

Patriotismus, společný středobod 14.3, 14.10

Pečeť Proroků viz Muḥammad

Pensylvánie 1.3

Deska Bahá'í věřícím 1, 9

Persie 2.2, 14.4

Peru 6.11, 14.7

Pokora 14.13

Polární kruh 5.2

Polynésie 7.5

Pomoc 1.2, 2.2, 2.4, 3.2, 3.4, 4.6, 6.5, 7.16, 9.13, 10.10, 14.14

Portoriko 6.10, 14.7

Portugalsko 7.15

Požehnaný strom 8.8, 9.3-4

Projevy

a Palestina 9.2

důvody objevení se 8.9, 14.11

vlastnosti 10.4

vychází z různých míst úsvitu 6.6

Proroci 6.12, 14.11

Průlivové osady 7.10

Původní obyvatelé Ameriky 6.8

## **Q**

Québec 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

## **R**

Ráj 5.2, 9.8, 11.10, 12.3, 14.11

Abhá 8.9, 12.10

Rakousko-Uhersko 7.15

Réunion 7.11

Rhode Island 1.3

Deska Bahá'í věřícím 1, 9

Rozmanitost 14.5

Rumunsko 7.15

Rusko 7.10, 7.15

## **Ř**

Řecko 7.15

## **S**

Salvador 6.7, 14.7

Samojské ostrovy 7.5

San Francisco 4.5, 12.7

San Marino 7.15

Santo Domingo 6.10, 14.7  
 Sardinie 7.15  
 Saskatchewan 5.2  
     Deska Bahá'í věřícím 5, 13  
 Shetlandské ostrovy 7.15  
 Sever 14.3  
     spojen s Jihem 14.8  
 Severní Dakota 3.3  
     Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
 Severní Karolína 2.3  
     Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
 Severovýchodní státy 1.3, 9.3  
     Deska Bahá'í věřícím 1, 9  
 Shromáždění na výsostech 4.2, 6.16, 8.8, 9.8, 10.6, 11.6  
 Siam 7.10  
 Sicílie 7.15  
 Slunce  
     pravdy 6.6, 11.10  
     skutečnosti 4.2, 8.2, 8.5, 8.8, 8.26, 9.4, 9.7-8, 9.11, 10.8, 12.4, 13.3, 14.8  
 Služba 2.2, 4.4, 6.5, 9.13, 10.10, 12.9, 12.13, 13.10  
 Smír, mezinárodní 11.14  
 Smíření 4.4, 8.26  
 Smlouva Boží 8.8  
 Spojené státy (americké)  
     Deska Bahá'í věřícím 6, 7, 8, 14  
     modlitby zjevené pro, a Kanadu 6.16-18, 7.23-26, 8.25-36, 14.13-17  
 Společenské ostrovy 7.5  
 Společný středobod 14.3, 14.10-11  
 Spor 8.22, 14.10  
 Srbsko 7.15  
*Star of the West* 8.17, 11.3  
 Střední Amerika 6.7, 14.7  
 Středobod, společný 14.3, 14.10-11  
 Sumatra 7.5  
 Svár 8.18, 8.22  
 Svatá Helena 7.11  
 Svatá země 12.2-5  
 Svrchovanost 6.5, 7.9, 7.20, 8.6, 11.12  
**Š**  
 Šalamounovy ostrovy 7.5  
 Španělsko 7.15  
 Švédsko 7.15  
 Švýcarsko 7.15  
**T**  
 Tasmánie 7.10  
 Tennessee 2.3  
     Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
 Texas 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
Tichý oceán 6.9, 12.2  
Timor 7.5  
Tobago 6.11, 14.7  
Tonga 7.5  
Tóra, náboženství 14.10  
Trinidad 6.11, 14.7  
Tuamotu 7.5

## **U**

Učitelé 3.3, 8.13, 9.10, 12.9-10, 13.7  
cestující 6.7, 7.10, 8.11, 8.19, 8.21, 13.6  
připodobnění k rolníkům 1.3, 2.4, 3.3, 9.5-8, 13.4  
příspěvky pro 8.12  
Ujištění 1.2, 2.4, 3.2-3, 4.2, 4.6, 5.2, 6.2-3, 7.2-3, 7.7, 8.3, 8.8, 9.8, 9.13, 10.13, 11.4, 12.10  
Ungava 5.2  
Deska Bahá'í věřícím 5, 13  
Uruguay 6.11, 14.7  
Usmíření 8.27  
Utah 4.2  
Deska Bahá'í věřícím 4, 12  
Utvrzení 7.6-7, 7.17, 10.10, 14.14

## **V**

Válka 7.14, 8.25, 8.27-28  
předpovězena 'Abdu'l-Baháem 4.5  
zloba pro podstatu člověka 8.20  
Věc Boží  
Smlouva jako pevnost 8.8  
soustředění se na 8.17-18  
šíření 7.4, 8.17  
Věčný život 1.3, 4.2, 7.2, 7.18, 11.14, 12.4, 13.13, 14.8  
Velké Antily 6.10  
Vedení  
Boží 9.12-13, 13.10  
božské 7.2  
Největší 1.2-3, 5.2, 6.5, 13.3  
Venezuela 6.11, 14.7  
Vermont 1.3  
Deska Bahá'í věřícím 1, 9  
Věřící v Boha 5.2, 6.12, 7.15, 8.14, 8.22, 9.6, 10.8, 13.5, 14.6-8  
Virginie 2.3  
Deska Bahá'í věřícím 2, 10  
Východ 1.3, 6.5, 6.11, 7.4, 7.14, 7.23, 8.3, 8.17, 8.25, 9.3, 11.10, 14.3-4, 14.7-8  
Ameriky 9.8, 12.5, 13.4

## **W**

Washington 4.2  
Deska Bahá'í věřícím 4, 12  
Watling, ostrov 6.10  
Wisconsin 3.3

Deska Bahá'í věřícím 3, 11  
Wyoming 4.2

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

## **Y**

Yukon 5.2

Deska Bahá'í věřícím 5, 13

## **Z**

Zanzibar 7.11

Západ 1.3, 6.5, 6.11, 7.4, 7.14, 7.23, 8.3, 8.17, 8.25, 9.3, 11.10, 14.3-4, 14.7-8

Ameriky 9.8, 12.5, 13.4

Západní Indie 6.10, 14.7

Západní státy 4.2, 12.8

Deska Bahá'í věřícím 4, 12

podobnost se Svatou zemí 12.5

nádherná scenérie 12.3

Západní Virginie 2.3

Deska Bahá'í věřícím 2, 10

Zjevení Jana 4.5

Znovuzrození 13.7

druhé narození 14.6

## **Ž**

Život

věčný 1.3, 4.2, 7.2, 7.18, 11.14, 12.4, 13.13, 14.8

dech života 4.2, 6.6, 6.13, 8.2, 11.14, 14.6

voda života 8.9, 13.7, 14.6

'Abdu'l-Bahá

DESKY BOŽÍHO PLÁNU

Z anglického originálu Tablets of the Divine Plan  
vydaného v nakladatelství Bahá'í Publishing Trust,  
Wilmette, Illinois, USA, v roce 1993  
přeložil kolektiv překladatelů.

© National Spiritual Assembly of the Bahá'ís of the United States 1977, 1993

© Bahá'í nakladatelství, s. r. o., 2017 / 174